

TEATERAMISEN

NR. 82 SEPT. 92

Den store fordel i den her sidste demonstration lå netop i, at hun kunne sige sig på dialekt. Det var noget, man lærer i skolen, og ingen lærer, der underviser én i at tale aflektet. ... man lærer det næsten aldrig. Tonesangen er ejendommeligt og ordene de stamme-alske.

Den store fordel i den her sidste demonstration lå netop i, at hun kunne sige sig på dialekt. Det var noget, man lærer i skolen, og ingen lærer, der underviser én i at tale aflektet. ... man lærer det næsten aldrig. Tonesangen er ejendommeligt og ordene de stamme-alske.

Den store fordel i den her sidste demonstration lå netop i, at hun kunne sige sig på dialekt. Det var noget, man lærer i skolen, og ingen lærer, der underviser én i at tale aflektet. ... man lærer det næsten aldrig. Tonesangen er ejendommeligt og ordene de stamme-alske.

Den store fordel i den her sidste demonstration lå netop i, at hun kunne sige sig på dialekt. Det var noget, man lærer i skolen, og ingen lærer, der underviser én i at tale aflektet. ... man lærer det næsten aldrig. Tonesangen er ejendommeligt og ordene de stamme-alske.

Den store fordel i den her sidste demonstration lå netop i, at hun kunne sige sig på dialekt. Det var noget, man lærer i skolen, og ingen lærer, der underviser én i at tale aflektet. ... man lærer det næsten aldrig. Tonesangen er ejendommeligt og ordene de stamme-alske.

Den store fordel i den her sidste demonstration lå netop i, at hun kunne sige sig på dialekt. Det var noget, man lærer i skolen, og ingen lærer, der underviser én i at tale aflektet. ... man lærer det næsten aldrig. Tonesangen er ejendommeligt og ordene de stamme-alske.



Den store fordel i den her sidste demonstration lå netop i, at hun kunne sige sig på dialekt. Det var noget, man lærer i skolen, og ingen lærer, der underviser én i at tale aflektet. ... man lærer det næsten aldrig. Tonesangen er ejendommeligt og ordene de stamme-alske.

Den store fordel i den her sidste demonstration lå netop i, at hun kunne sige sig på dialekt. Det var noget, man lærer i skolen, og ingen lærer, der underviser én i at tale aflektet. ... man lærer det næsten aldrig. Tonesangen er ejendommeligt og ordene de stamme-alske.

Den store fordel i den her sidste demonstration lå netop i, at hun kunne sige sig på dialekt. Det var noget, man lærer i skolen, og ingen lærer, der underviser én i at tale aflektet. ... man lærer det næsten aldrig. Tonesangen er ejendommeligt og ordene de stamme-alske.

**Børneteatersam-
menslutningen
har fået ny
struktur og lønnet
formand og ruster
sig nu til
fremtidens krav
om effektive
kulturorganisatio-
ner. Det kan man
læse mere om i
dette nummer**

DIALEKT
Pige Vicenza ... eller rettere sagt Schia.

Det overtrovne eftertryk er en fejl, vi lærer direkte i skolen: til at deklamera overtrovne.

For nogen tid siden var jeg indbudt til at deltage i et semi- nar om fremtidsbilledet i skolen. Den ene fremtidsbilledet professor efter den anden stæ- lede sig op og indflettede pas- sager fra komedier og melod- ramser ... sonetter og dialoger af Aretino, Giordano Bruno og Ruzante ... så fortædeligt, at man var ved at gå i gulvet med skum mavevid. Jo for jeg havde aldrig hørt så svulstige og beskide skvadroner som disse højformne akadem- kere. At så seriøse mennesker forvender du dig en søber og knap diktion. Og hvad hører

Den store fordel i den her sidste demonstration lå netop i, at hun kunne sige sig på dialekt. Det var noget, man lærer i skolen, og ingen lærer, der underviser én i at tale aflektet. ... man lærer det næsten aldrig. Tonesangen er ejendommeligt og ordene de stamme-alske.

Den store fordel i den her sidste demonstration lå netop i, at hun kunne sige sig på dialekt. Det var noget, man lærer i skolen, og ingen lærer, der underviser én i at tale aflektet. ... man lærer det næsten aldrig. Tonesangen er ejendommeligt og ordene de stamme-alske.

Den store fordel i den her sidste demonstration lå netop i, at hun kunne sige sig på dialekt. Det var noget, man lærer i skolen, og ingen lærer, der underviser én i at tale aflektet. ... man lærer det næsten aldrig. Tonesangen er ejendommeligt og ordene de stamme-alske.

Den store fordel i den her sidste demonstration lå netop i, at hun kunne sige sig på dialekt. Det var noget, man lærer i skolen, og ingen lærer, der underviser én i at tale aflektet. ... man lærer det næsten aldrig. Tonesangen er ejendommeligt og ordene de stamme-alske.

Den store fordel i den her sidste demonstration lå netop i, at hun kunne sige sig på dialekt. Det var noget, man lærer i skolen, og ingen lærer, der underviser én i at tale aflektet. ... man lærer det næsten aldrig. Tonesangen er ejendommeligt og ordene de stamme-alske.

Den store fordel i den her sidste demonstration lå netop i, at hun kunne sige sig på dialekt. Det var noget, man lærer i skolen, og ingen lærer, der underviser én i at tale aflektet. ... man lærer det næsten aldrig. Tonesangen er ejendommeligt og ordene de stamme-alske.

Den store fordel i den her sidste demonstration lå netop i, at hun kunne sige sig på dialekt. Det var noget, man lærer i skolen, og ingen lærer, der underviser én i at tale aflektet. ... man lærer det næsten aldrig. Tonesangen er ejendommeligt og ordene de stamme-alske.

Den store fordel i den her sidste demonstration lå netop i, at hun kunne sige sig på dialekt. Det var noget, man lærer i skolen, og ingen lærer, der underviser én i at tale aflektet. ... man lærer det næsten aldrig. Tonesangen er ejendommeligt og ordene de stamme-alske.

Den store fordel i den her sidste demonstration lå netop i, at hun kunne sige sig på dialekt. Det var noget, man lærer i skolen, og ingen lærer, der underviser én i at tale aflektet. ... man lærer det næsten aldrig. Tonesangen er ejendommeligt og ordene de stamme-alske.

MED KORTENE TÆT IND TIL

Udvalget til revision af egnsteaterloven røber ikke deres konklusioner og forslag før årets udgang



Egnsteatret Møllen er en af de knapt 50 implicerede teatre, der venter i spænding på den kommende lovrevision på egnsteaterområdet. Gitte Kath (foran til højre) er selv med i det forberedende udvalg som repræsentant for Børneteatersammenslutningen

Af Carsten Jensen

Da den nu ikke længere helt nye teaterlov blev vedtaget for små to år siden, havde lovmagerne undladt en bebudet revision af egnsteaterparagrafferne.

I stedet blev der med nogen forsinkelse nedsat et sagkyndigt udvalg til at se på området og efterfølgende barsle med forslag til revision af egnsteaterloven. Dette udvalg har siden arbejdet ihærdigt med at besøge landets egnsteatre og i øvrigt udtænke gode ideer til en ny struktur.

Ingen på området er i tvivl om, at kulturministeren ser frem til en ordning med et fast (øvre) støtteloft og bestræbelserne på at holde det statslige egnsteaterstøtte til 50 procent. Ingen på området er i tvivl om, at kulturministeren ser frem til en ordning med et fast (øvre) støtteloft og bestræbelserne på at holde det statslige egnsteaterstøtte til 50 procent.

SVÆRT AT LÆGGE BUDGETTER

Procenten nåede at styrtdykke til 37, før en merbevilling på seks millioner kulturkroner fik rettet kursen op på 46 procent. Denne nervepirrende slingrekurs har betydet, at de nuværende egnsteatre har haft svært ved at lægge faste budgetter for fremtiden dels fordi de lokale kommuner har været uvillige til at give løfter om at

holde teatrene økonomisk skadesløse, dels fordi kommunerne af budgetmæssige hensyn har tøvet med at lave flerårige kontrakter med deres lokale egnsteatre. Kommunerne der jo ifølge ordningen hidtil har fået refunderet halvdelen af deres tilskud til egnsteatrene har med de svingende procenter ikke anet, hvor meget de kunne komme til at bøde med på længere sigt.

FLERE EGNSTEATRE

Med regeringens faste målsætning om et fixeret støtteloft har det voksende antal egnsteatre været medvirkende årsag til procentmiseren.

Inden for det sidste år er der kommet en halv snes egnsteatre til, heraf alene fire fem stykker i København. En del af disse er blevet egnsteatre, fordi de respektive kommuner har villet beholde deres lokale teater, selvom dette var blevet hældt ud af Teaterrådets støttepuljer. Det gælder fx. Fair Play i Holbæk, Mariehønen i Randers og Fiolteatret i København. Der til kommer, at visse kommuner har benyttet sig af »kassetænkning« ved at lade lejen af det lokale kulturhus være en del af eller måske hele egnsteaterstøtten til den (måske til lejligheden) indforskrævede teatergruppe.

Dermed opnår man, at staten via refusionsprocenten betaler husleje for penge, der

alene burde gå til kulturproduktion.

GRUNDIGT FORARBEJDE

Det med procenterne og kulturhuslejerne er givet noget, som egnsteaterudvalget må tage stilling til. Foruden spørgsmålet om, hvorvidt egnsteatrenes forpligtelse til at spille børneteater skal sløjfes, hvordan et egnsteater i øvrigt skal defineres, om der skal være tale om differentering af støttebeløbene/procenterne fremover og hvem der i givet fald skal bestemme og forvalte en sådan ordning osv. osv.

Men det nytter ikke at spørge udvalgets medlemmer om deres mening om disse spørgsmål. De har sikkert en sådan alle sammen, men de vil ikke ud med den. Det eneste man kan konstatere er, at udvalgets forarbejde til revisionen er seriøst og grundigt. Udvalgets medlemmer har således besøgt samtlige 47 af landets egnsteatre, undersøgt forholdene og økonomien, talt med teaterfolkene og noteret sig deres synspunkter og ønsker. Det er sådan cirka, hvad Børneteateravisen fik ud af at spørge til udvalgets arbejde og foreløbige resultater hos et par af medlemmerne.

RAPPORT TIL JUL

Det af kulturministeriet nedsatte udvalg til revision af

NR. 82 SEPTEMBER 1992

ISSN 0900-0291

UDGIVER:

Teatercentrum i Danmark
Frederiksborggade 20, 3.
1360 København K
Tlf. 33 15 69 00
Telefax 33 13 14 39

ANSVARSHAVENDE REDAKTØR:

Carsten Jensen

SATS OG MONTAGE:

HP Sats 64 76 34 04

TRYKNING:

Trykcentralen A/S

DISTRIBUTION:

Børneteateravisen udsendes fire-fem gange årligt til alle interesserede. Private abonnenter betaler 98 kroner årligt - inkl. Børneteaterbrochuren. Bestilling og afbestilling af abonnement foretages skriftligt til Børneteateravisen/Teatercentrum. Meddelelse om adresseændring, udeblevne numre eller lignende rettes i første omgang til det lokale postkontor.

BØRNETEATERBROCHUREN:

udkommer i forbindelse med Børneteaterfestivalen i april måned. Den sendes ligesom Børneteateravisen til alle daginstitutioner, skoler og andre, der er potentielle aftagere af børneteater.

INDHOLD:

	Side
Egnsteaterudvalget i barselstue	2
Pris til Mariehønen	3
Ny struktur i Børneteatersammenslutningen	4
Slut på dramatikerprojektet	6
Rejserapport fra Island	8
Nyt fra ASSITEJ	8
Festival 93 endelig på plads	11
Hvad mener læserne om Børneteateravisen	13
Repertoire-nyt	14
Små Scener	14

DEADLINE:

Næste nummer udkommer i begyndelsen af december. Deadline for stof er 20. november.

FORSIDEN:

Den tredje af Gitte Kath's kreationer. Billedet er fra forestillingen »Ulven Dennis« med Odin Teatret.

REDAKTIONEN ER SLUTTET 3. SEPTEMBER

EGNSTEATRE I DANMARK 1992



EGNSTEATRENE GEOGRAFISKE PLACERING

- Anemone Teatret, København
- BaggårdTeatret, Svendborg
- Boldhus Teatret, København
- CaféTeatret, København
- Teatret Cantabile 2, Vordingborg
- Dansescenen, København
- Det Lille Teater, København
- Sceneensemblet Dr. Dante, Allerød

- Teatergruppen Fair Play, Holbæk
- Filuren, Århus
- Fiolteatret, København
- Teater Får302, København
- Teatergruppen Gadesjakkert, Odense
- Gellerupscenen, Århus
- Egnsteatret Gruppe 38, Århus
- Holbæk Egnsteater, Holbæk
- Husets Teater, København
- Ishøj Teater, Ishøj
- Jako-Bole Teatret, Ålborg
- Jomfru Ane Teatret, Ålborg
- Jytte Abildstrøms Teater - Riddersalen, Frederiksberg
- Kanonhallen, København
- Egnsteatret i Københavneren, København
- Limfjordsteatret, Nykøbing M
- Mammutteatret, København
- Marie Brolin Tani's Danseteater, Århus
- Teatergruppen Mariehønen, Randers
- Marionetteatret i Kongens Have, København
- Egnsteatret Masken, Nykøbing F
- Teatret Møllen, Haderslev
- Ny Røde Kro Teater, København
- Sjællands Musikteater, Sorø
- Børneteatret Skægspire, Odense
- Svalegangen, Århus
- Team Teatret, Herning
- Teaterbutikken & Søn, København
- Teatret ved Sorte Hest, København
- Terra Nova Teaterproduktion, København
- Tukak Teatret, Lemvig
- Teatergruppen Turnus, Albertslund
- Taastrup Teater, Taastrup
- Vendsyssel Egnsteater, Hjørring
- Vestenvinden, Randers
- Teater Vestvolden, Hvidovre
- Vintapperteatret, Odense
- Zangenbergs Teater, København

- Teatre, der er medlem af BTS og modtager hel/delvis støtte som egnsteater.

KROPPEN

egnsteaterloven består i øvrigt af formand, Teaterrådsmedlem og teaterprofessor Jørn Langsted, en repræsentant fra ministeriet og kommunerne og amterne samt Anne Josephsen (Skægspire og FAST-repræsentant) og endelig Gitte Kath fra Møllen, som er BTS-repræsentant og i øvrigt medlem af Teaterrådets kontaktudvalg.

Men Gitte Kath kunne blot oplyse, at diskussionen holdes internt i udvalget, som inden jul vil barsle med sin rapport. Denne bliver skrevet af formand Langsted, som indhenter godkendelse for hvert et nedfældet ord fra sine kolleger i udvalget.

Gitte Kath: »Det har foreløbig været et hårdt, men meget spændende arbejde. Vi har klaret to-tre teatre pr. dag og alle egnsteatrene bliver nu beskrevet; deres faciliteter, tilskud, den aldersgruppe de arbejder med, hvem der er fastansatte og hvor mange der er tilknyttet osv. Udvalget arbejder godt sammen, og Jørn Langsted er et kup til formandshvervet, fordi han er så god til at lytte og skabe overblik.«

VELFORBEREDTE EGNSTEATRE

»De er i reglen meget velforberedte ude på egnsteatrene, når vi kommer rundt, og de har et stort behov for at forklare sig. Vi gør det, at vi holder diskussionen igang, men holder os selv udenfor. Lidt efter devisen, at »alt hvad de siger kan bruges imod dem, og alt hvad vi siger kan overhovedet ikke bruges imod os«. Det kan være vi ender et hele andet sted...«

BTA: Kan du i det mindste løfte lidt på sløret for, hvilke problematikker egnsteatrene primært drager frem?

Gitte Kath: »Det er bl.a. spørgsmålet om geografisk skævhed at der er så mange egnsteatre placeret i storbyerne i forhold til resten af landet. De yderligtliggende kommuner og teatre føler, at de bliver forfordelt. Så er der diskussionen om tilskud til produktion fremfor huse, om maksimum og minimumstøtte, og om statens pengepose mon er lukket osv.

Men vores meninger om disse ting holder vi altså for os selv indtil videre...«

MØDE HOS MØLLEN

Måske for ligesom at samle frustrationerne hos egnsteatrene og finde ud af, hvad de andre mener og siger, har egnsteatret Møllen indkaldt til seminar den 10. oktober, hvor hele egnsteaterudvalget møder frem. Med det erklærede formål ikke at sige noget! Men måske nok »have ørerne hængende nede på skuldrene«, som formand Langsted udtrykker det.

Programmet skal være af brainstormskaraktaren, således at deltagerne ikke har tonsange forpligtelser og kommissorier med hjemmefra. Bl.a. er det planen at lade lederen af Statens Teaterskole, Olaf Harsløv, komme med indlæg tillige med korte ditto fra

egnsteatrene Cantabile 2 (Vordingborg), Masken (Nykøbing Falster) og Fiolen (København).

Desuden skal tre politikere tale op: Haderslevs socialdemokratiske kulturudvalgsformand Gjesing, kulturrådmand Søren Møller fra Odense (K) og fra Vordingborg.

Allerede nu har mange (egns)teatre og politikere meldt sig til dette møde, der måske alligevel kan give et fingerpeg om, hvad udvalget siger imod?

FORSLAG OG BESKRIVELSER

Dette spørgsmålstegn gør udvalgets formand intet for at rette ud.

Jørn Langsted: »Vi har foreløbig brugt tiden på at afprøve hvor langt vi er enige internt i udvalget. Derfor vil det være dumt, hvis jeg bræger ud med noget, der så bliver til noget helt andet. Vi bliver med stor sandsynlighed næppe færdig med rapporten til mødet i Haderslev, men hvis det på de næste par møder viser sig, at vi er voldsomt enige, kan vi godt blive hurtigere færdigt end vi regner med nu.

Vores arbejde falder i to dele og resulterer i et tobinds værk. Et med vores forslag og uenigheder og et bilag med beskrivelser af de 47 eksisterende teatre. Det mest spændende er jo vores forslag, og det er ikke til at sige, hvor lang tid vil skal bruge for at nå til enighed eller markeret uenighed.«

DET GÆLDER OM AT HOLDE KÆFT

BTS: Fremlægger I osse forslag fra de 47 egnsteatre? De er vel kommet med deres uforbeholdne meninger omkring decentralisering, kulturhuslej-er osv?

Langsted: »Noget af det står i beskrivelserne. Hvis de har haft nogle gode ideer, der har heddet andet end: 'Bare vi dog kunne få refusionen tilbage til 50 procent' så vil de osse være noteret op. Men jeg synes ikke der var så mange forslag...

Der var selvfølgelig nogle ideer og så meget om deres egne fremtidsplaner og forhåbninger men de kommer til at stå i beskrivelsesafsnittet.

Jeg tror der kommer det bedste resultat ud af, at vi kører en fase, hvor det gælder om at holde kæft.

Der findes jo et bagland, der ikke vil kunne snuppe at skulle læse om, at vi snakker om det og det uden at de er blevet orienteret af deres embedsmænd, der sidder i udvalget, og det kunne give en masse vanskeligheder.«

BTS: Og du tror godt, at de politiske deltagere kan »holde kæft« eller at deres bagland kan?

Langsted: »De politiske baglande er ikke orienteret endnu. Det bliver de og så må medlemmerne melde tilbage til os. Det kan godt være de ikke kan holde kæft, men så må det komme på det tidspunkt...«

BTS: Men du kan godt holde kæft...?

Langsted: »Sagtens...!«



Mariehønen kunne fejre 10-års jubilæum og glæde sig over, at de med kulturprisen har fået deres del af kagen – det er jo ikke mange børneteatre, der i tidens løb er blevet hædret på lige fod med voksen-kulturen

TEATERGRUPPEN Mariehønen

Teatergruppen Mariehønen i Randers har nu de første ti teaterår på bagen. Det blev selvfølgelig behørigt fejret i slutningen af sidste måned, hvor man opførte sin jubilæumsforestilling, »Tøsedrengen«, og derudover diverterede med underholdning og taler m.m.

I forbindelse med jubilæet fik Mariehønen Århus Amts

Kulturpris 1992, der er på 15.000 kr. Formanden for amtets kulturudvalg, Ove Mikkelsen, betegner prisen som en »påskønnelse til nogle energiske mennesker, der laver børneteater, som rigtig mange vil se«.

Han lægger i øvrigt ikke skjul på, at et andet sigte med at tildele Mariehønen denne

FYLDER TI ÅR OG FÅR KULTURPRIS

kulturpris, er at få gruppen ind i RBOT-ordningen, som Århus amt finder er vel lovlig »københavnervendt«. Mariehønen bliver i givet fald første RBOT-teatergruppe i Århus Amt – der giver 800.000 kr. om året til den landsdækkende ordning.

I dag får Mariehønen 700.000 via Teaterrådets puljer

– samt 143.100 kr. som egnsteatertilskud fra Randers kommune.

Børneteateravisen besøgte sidste efterår det østjyske børneteater, der med stor succes har turneret landet tyndt – så (lidt af) deres jubilæumshistorie kan læses i BTA 78/sept.91 og skal derfor ikke gentages her...

HÆDERSPRIS TIL JYTTE ABILDSTRØM

Skuespiller, teaterleder, entertainer og økologisk frontkæmper Jytte Abildstrøm kan nu føje endnu en pris til rækken af æres- og hædersbevisninger, der er blevet tildelt hende gennem årene.

Denne gang er det Albertslund Postens Hæderspris på 25.000 kroner, og den blev uddelt i forbindelse med Albertslund Festuge i slutningen af august. Jytte Abildstrøm får bl.a. prisen for optimisme og livsglæde og ubæn-

dige trang til at skabe og forandre – samt som en påskønnelse af hendes lange og seje kamp for at få Riddersalen på Frederiksberg til at overleve som teater, trods skiftende tiders ditto variable støttepolitik.

Jytte Abildstrøm, der tillige er en af de sande veteraner i dansk børneteater og medinitiativtager til Børneteatersammenslutningen, kan til næste år fejre sit 40 års jubilæum i skuespillerfaget.



Jytte Abildstrøm med hædersbevis, blomster og hjertet på rette sted, da hun fik overrakt Albertslund Postens Hæderspris foran byens rådhus

JOMFRU ANE KLAR TIL SÆSON NUMMER 25

For 25 år gjorde en flok unge kunstnere i Aalborg deres til at skabe et anderledes teaterliv i byen. Det blev starten på Jomfru Ane Teatret, der nu går ind i sin 25. jubilæumssæson – og det med den sædvanlige flotte sæsonbrochure, der i den festlige anledning er suppleret med lykønskingsforord fra byens kulturrådmand og landets kulturminister.

Teatret har gennem alle åre-



ne bestræbt sig på at lave provokerende og samfundsrelevante produktioner og det agter man givet at fortsætte med. I sæson 92-93 byder teatret på fire egenproduktioner og en serie gæstespil. Det betyder 150 forestillinger på den stationære scene og dertil 110 opførelser af Jomfru Anes to børneteaterforestillinger, »Verden bag verden« og »Manden, musen og melodien«.

HÅBETS PRIS TIL IBEN NAGEL RASMUSSEN

Institut for Folkeligt Teater har for fjerde gang uddelt »Håbets Pris« til en aktiv kunstner. I går gik prisen – der skal være en opmuntring til at »arbejde for en levendegørelse af den folkelige kunst og modarbejde kunstens rolle som passiviserende konsum« – til Iben Nagel Rasmussen, der har været skuespiller ved Odin Teatret gennem 25 år og selv har

grundlagt den teatermæssige »filial« Farfa. Institut for Folkeligt Teater har 20 teatre og institutionsmedlemmer og 80 enkeltmedlemmer i Danmark og Norden. De tidligere år har prismodtagerne været Trevor Davies, Aleksander Jochwed og Tage Hind. Foruden æren består prisen af en personlig maske, lavet af Klaus Tams fra Dappertutto Mask-Research.

VAKLENDE STANDHAFTIGHED

Det hele startede selvfølgelig med, at nogle børneteaterfolk satte sig sammen for at få lidt fælles styr på tingene. I foreningslandet Danmark udvikler den slags sig uvægerlig til en officiel organisationsdannelse, og BørneteaterSammenslutningen (BTS) var ingen undtagelse fra reglen.

Så 20. maj 1969 underskrev fem børneteatre de første vedtægter for den organisation, der havde til formål at »sikre alle børn mulighed for at opleve børneteater«. En passus, der den dag i dag har sin plads i vedtægterne – omend i let forandret udgave efter den nys overståede generalforsamling.

Det mere konkrete mål var at sikre børneteatrene en del af statsstøtten og få indflydelse på den fremtidige børneteaterstruktur, der kom ord på i betænkningen fra 1972.

Men de indledende fagter skete på ruinerne af Skolescenen, der efter omstændigheder, som fortsat diskuteres i teater- og skolekredse, blev lukket i slutningen af det berømte år 1968.

Direktøren, Bjørn Moe, gjorde hvad han formåede for at peppe den antikverede institution op; den havde i alt for mange år spillet ligegyldige forestillinger i store opsætninger og uden nærheden til publikum – og frem for alt uden engagement og som en afsminket skygge af de etablerede teatre. Hans forsøg på fornyelse og samarbejde med de nye teatergrupper fik Skolescenens Styrelse til at sætte hælene i. Økonomisk postyr og politisk censur – med aflyste forestillinger og knive i luften – betød, at institutionen fik dødsstødet. Og til, at børneteaterorganisationer siden har undgået enhver form for bruger-indflydelse på den formelle organisationsform.

BTS havde – helt i tidens ånd – i mange år flad organisationsstruktur og kollektiv ledelse. Ingen skulle være formand og dermed mere lige end andre. Men som mange organisationer har måttet sande i årenes løb, så skrider medierne og den offentlige forvaltning m.fl. altså på en topfigur – kransekagetilsnit eller ej – og også BTS måtte have sig en rigtig formand og ditto bestyrelse.

★

Men paradokserne og problemerne levede videre. Blandt de mest standhaftige er diskussionen om bredde kontra elite i optagelses- og medlemsøjemed: Skal BTS søge at organisere ALLE danske børneteatergrupper, der kalder sig professionelle? Eller er det vigtigt via udvælgelse og kvalitetskriterier at sikre, at BTS i sig selv er et udtryk for godt børneteater; et kvalitetsstempel. En diskussion der lever i bedste velgående og for nogle år siden resulterede i en forsøgsordning med skrappe kvalitative adgangskriterier. Ordningen blev kritiseret og blev modificeret – og kravene er nu blot, at en teatergruppe blot skal sandsynliggøre, at de laver professionelt teater – og i øvrigt vil overholde prisnøgle og de få øvrige regler.

Paradokset er, at BTS både fungerer som en arbejdsgiverforening, der organiserer børneteater-virksomheder, forhandler overenskomster, fastsætter fælles prispolitik og repræsenterer teatrene over for de offentlige myndigheder – og samtidig er de professionelle danske børneteaterarbejders samarbejdsorgan og et forum for kunstneriske og fagpolitiske diskussioner.



BTS-formand Anders Ramberg

Claes Movins tegning yder ikke sandheden fuld retfærdighed. Men forud for BTS' nu historiske generalforsamling måtte man frygte, at skuden var ved at springe læk og at kursen var uvis – samtidig med at veltjente medlemmer forlod organisationen i vrede over udviklingen. Men med den enstemmige vedtægtsbeslutning er skuden nu i smult vande og parat til at blive forsynet med nye sejl og frisk besætning – under kaptajn Rambergs ledelse. Og så vil det vise sig, om blandt andre Jakob Mendel vil sejle sin egen sø eller søge hyre på skuden igen...



KURSEN ER

Med nøgleord som forenkling, fornyelse og fremdrift vedtog BørneteaterSammenslutningen på sin generalforsamling en ny struktur for organisationen, som skal gøre BTS til en bred og handlekraftig organisation udadtil – og mere selvdisciplinerende indadtil

Af Carsten Jensen

»Man bygger ikke visioner med vedtægter«. Det kunne passende være gravskriften for det gamle BTS, som med en ny og forenklet struktur er blevet tilpasset virkeligheden. Citatet er fra Anders Ramberg, der blev valgt til organisationens første (deltids)lønnede formand i BTS' snart 25-årige historie, da organisationen holdt generalforsamling i Rødby i de sidste dage af august måned.

En masse hellige køer blev

slagtet ved den lejlighed – udover beslutningen om at aflønne organisationens formand: Arbejdsgiveraspektet blev tydeliggjort, kvalitetskriterierne i forbindelse med optagelse er forsvundet, regionale mødeforpligtelser afskaf-

forslag af nærmest ultimativ karakter – og at fremmødet til denne skelsættende generalforsamling var det laveste i mands minde. Begrundelsen for det sidste skulle findes i, at flere teatre har fremrykket deres premierer og sæsonstart-ter-

for henholdsvis den bredest mulige organisation – og en eliteorienteret ditto.

Førstnævnte holdning bliver hele organisationens fremover. Med de nye vedtægter kan alle de teatergrupper optages, der kan godtgøre, at de »på professionel forsvarlig vis« driver børneteatervirksomhed.

FORENKLET »GRUNDLOV«

Ligeledes er sammenslutningens »grundlov« forenklet til, at »BTS er en partipolitisk ubunden organisation for børneteater i Danmark, og har til formål gennem udbygning og konsolidering af samarbejdet de tilsluttede teatre imellem, at varetage deres fælles interesser, samt at sikre børn mulighed for oplevelse af børneteater på et højt professionelt niveau«.

En pragmatisk tilpasning til de realistiske muligheder og den konkrete kulturarbejden i virkeligheden – som også gennemstrømmer den interne opdeling i sektioner, som BTS fremover vil bestå af: En sektion for egne teatre, en sektion for de støttede teatre – og en sektion for de teatre, der modtager minimal eller slet ingen

Der er nu 41 medlemsteatre tilsluttet BørneteaterSammenslutningen:

Holbæk Egnsteater er optaget som nyt medlem. Til gengæld har Banden, Turnus, Husets Teater og Teaterklanen forladt organisationen. Alle er af forskellige grunde ophørt med at producere børneteater.

Den nye sektionsopdeling betyder, at BTS består af 18 egne teatre, 15 støttede teatre (RBOT el. Teaterrådet) og 8 u-støttede teatre.

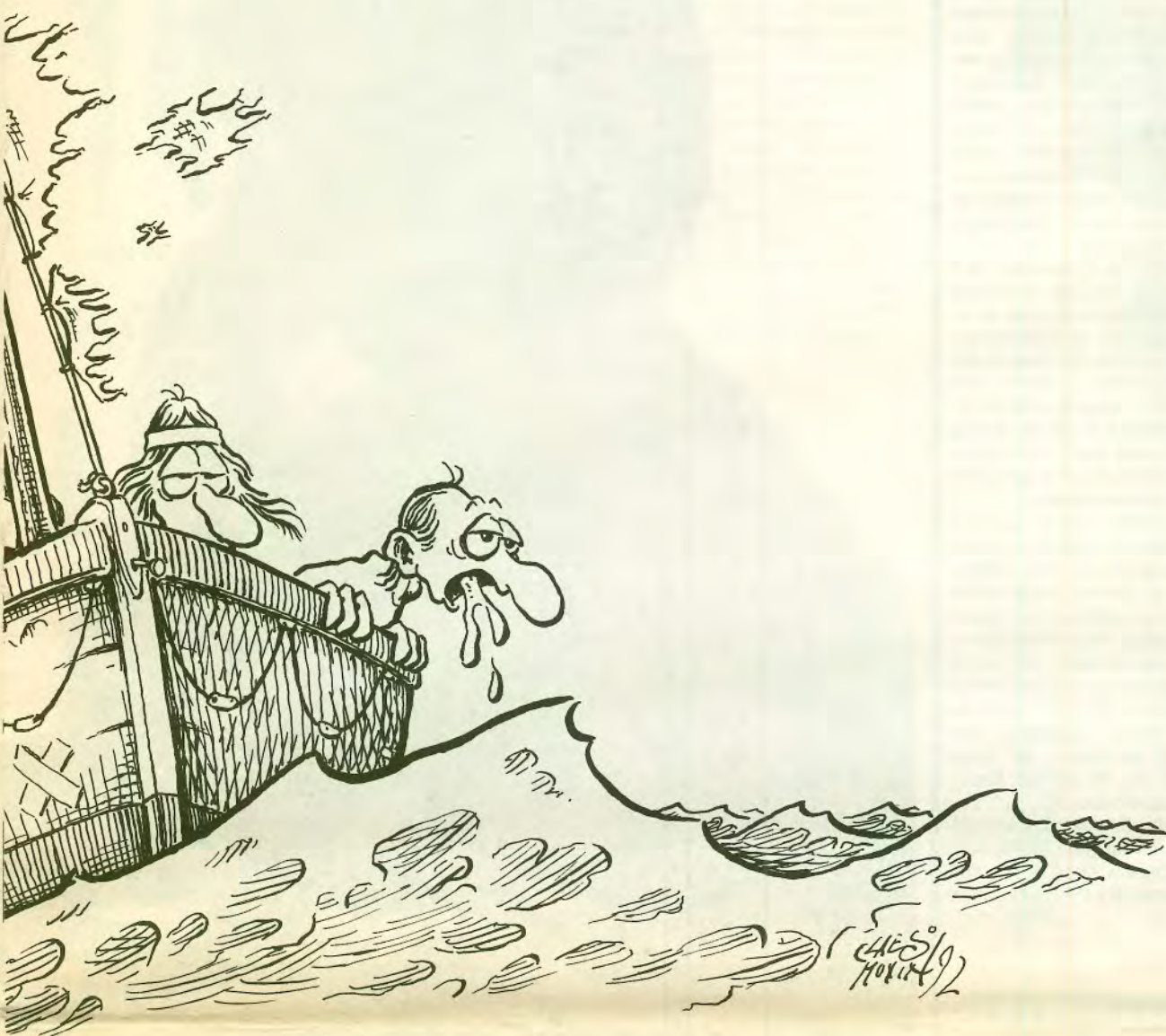
fet og tilskuer-/prisgraderingen blevet opblødt.

MØDEDISCIPLIN

Og så foregik det hele med en mødedisciplin, som normalt er de snakkeglade børneteaterfolk ganske fremmed. Det spiller selvfølgelig ind, at der forelå et gennearbejdet struktur-

miner, men en vis afmatning/opgivenhed i den organisatoriske virketrang spiller nok også ind.

Nu blev vedtægterne for en ny BTS-struktur vedtaget i enstemmighed, til trods for den fortsatte interne opsplitning mellem to nogenlunde lige store halvdele, der går ind



AFSTUKKET

støtte. Sektioneringen er tænkt som en mulighed for, at ligesindede teatre med de samme problematikker kan finde sammen, bl.a. ved at vælge en repræsentant til varetage af netop deres interesser ind i bestyrelsen. Den nye struktur betyder nemlig, at de tre sektioner på forhånd vælger hver en repræsentant til bestyrelsen, hvorefter formanden og de øvrige bestyrelsesmedlemmer vælges direkte på generalforsamlingen.

Fremover kommer BTS-bestyrelsen således til at optræde som repræsentanter for en *brancheorganisation* med

definerede særinteresser, ligesom den skal kunne fungere som klageinstans for tvistigheder teatrene imellem og overfor brugerne.

EFFEKTIVISERING

Hvor de gamle vedtægter af skiftende bestyrelser blev opfattet som en spændetrøje mere end et brugbart værktøj, skal de nye forenkledede vedtægter bidrage til den nødvendige effektivisering af BTS. Og den bliver der også hårdt brug for i de kommende års kamp for at bevare dansk børneteater på et højt niveau.

BørneteaterSammenslut-

ningen vil også fremover have sine givtige interne diskussioner og sine mange indbyggede forpligtelser. Disse er nu blot lagt over i arbejdsprogrammet i stedet for vedtægterne. Det kan måske opfattes som en »anarkisering« af BTS – og der er lagt op til en højere grad af selvdisciplin blandt organisationsmedlemmer.

Den nok så uhåndterbare fremtid skal vise den nye strukturs bæredygtighed og muligheder. Og betydningen for den »nye« brancheorganisations fornemste kunder, brugerne og børnene.

Der vil fremover ske en opblødning af de strenge krav til tilskuerantal og prisgraduering, således at der bliver mulighed for flere end de to trin – forskellige tilskuertal – som BTS hidtil har opereret med i sine prisnøgler.

Det sker bl.a. i et forsøg på at løse nogle af de problemer, som brugere og teatre sættes i, når der er flere tilskuere end 1. trins grænse og samtidig ikke nok til at udfylde kvoten på trin 2.

Fremover vil der være tre trin – med ca. 25 % mellem trin 1 og 2 og trin 2 og 3.

Dvs. at hvor der før fx. var en forestilling, der tilbød enten 100 eller 150 tilskuere, vil der nu være mulighed for at købe sig til 100, 125 eller 150 pladser – med tilsvarende prisgraduering.

DISKUSSIONS- KLUB TIL 14.000 KRONER OM ÅRET?

Efter den nyligt overståede generalforsamling i BTS er udmeldelsen af Jakob Mendels Teater en realitet.

Dermed siger indehaveren af en-mandsteatret farvel til en organisation, som han har været fast medlem af via sin årelange tilknytning til teatergruppen Møllen. Og hvorfor så det?

Jakob Mendel: »Jeg har meldt mig ud af BTS, fordi jeg synes det er en dårligt fungerende organisation, som ikke rigtig ved, hvad den vil med sig selv. BTS har selvfølgelig en utrolig værdi, fordi der herfra udvælges medlemmer til udvalg og styrelser m.v. Men derfra og til at fungere som en interesseorganisation, der har bare et minimum af kriterier for optagelse, er der langt.«

Jakob Mendel mener, at de seneste års generalforsamlinger har demonstreret stor forvirring og tilfældighed omkring netop optagelsesspørgsmålet, og han savner strammere kvalitetskriterier både internt i organisationen og over for nye medlemmer.

Jakob Mendel: »Men da det jo har vist sig, at den holdning ikke kan samle flertal, må man hellere tage konsekvensen og gå helt over i den anden grøft og lave en bred interesseorganisation, hvor man tager alt med, der kan krybe og gå inden for børneteaterområdet.«

★

Det der for alvor slog hovedet på sømmet for Jakob Mendel var, at BTS besluttede sig for at nedlægge den ene af de to årlige generalforsamlinger.

Jakob Mendel: »Det er jo det forum, hvor man kan tage snakkerne og slagsmålene, og det skærer man blot væk. Men selvfølgelig skal min udmeldelse også ses som en provokation, idet jeg håber at flere vil følge mit eksempel og melde sig ud. Så vi enten kunne lave en ny organisation med kvalitet som adgangskriterie – eller at det kunne få de tilbageværende til at se, at der må gøres noget for at bevare troværdigheden. Det er ikke fordi jeg ikke vil være medlem af en faglig organisation, men jeg synes ikke jeg kan forsvare at være med på de nuværende præmisser.«

Han kan dog godt se, at en eventuel ny organisationsdannelse vil have svært ved at skaffe sig indflydelse i diverse udvalg og kommissioner, hvor BTS for nuværende arbejder for området.

Jakob Mendel: »BTS må nok se i øjnene at man foreløbig må køre som den store og brede organisation, og den tilfredsstiller ikke mine behov. Den oprindelige tanke med organisationen var jo have en 1. og 2. division inden for børneteaterområdet – hvor medlemskab af BTS var 1. division med stjerne i Den Røde Brochure som tegn på kvalitet osv.

Det tror folk/brugerne måske stadig er sådan, og det holder jo ingen steder.«

★

Det er ikke kontingentet, den fælles prispolitik m.m., som det nu tidligere BTS-medlem har svært ved at klare.

Jakob Mendel: »Jeg er så privilegeret, at jeg godt vil betale de 14.000 (maksimum-kontingent for en støttet gruppe, red.), men det skal være til en organisation, jeg synes det er værd at være medlem af. Jeg har stadig brug for at snakke kvalitet og teaterpolitik osv. med andre.«

»Jeg har jo ikke specielt brug for BTS, som jeg de sidste mange år mere har betragtet som en hyggeklub. Men en hyggeklub til 14.000 om året er jo også lidt meget...«

Men medlemskabet er mere end som så – også i forhold til at komme i kontakt med brugerne. Jakob Mendel har fx. allerede nu måttet konstatere, at der er en festival mindre at præsentere forestillinger på. Kaskadeteatrets Horsens-festival er nemlig kun for medlemmer af BTS ...

Men måske kan den nys overståede generalforsamling få Jakob Mendel til at overveje sin situation endnu engang. Nu er der i hvert fald meldt klart flag fra organisationens side: Man er en bred arbejdsgiverorganisation for alle producerende danske børneteatre, der i øvrigt kan tilslutte sig BTS' formål og arbejdsopgaver.

Og det er vel der Jakob Mendel og hans teater hører hjemme...

BørneteaterSammenslutningens nye ledelse ser således ud:

Formand:

Anders Ramberg (Jako-Bole Teatret)

Bestyrelse:

Niels Pedersen (Egnsteatrene/Teaterbutikken og Søn)

Birgitte Winding (Støttede teatre/Mariehønen)

William Frohn (Ustøttede teatre/Zoologisk Museums Marionetteater)

Michael Mansdotter (Filuren)

Ellen Jakobsen (Terra Nova)

Preben Lundgren (Fair Play)

KULTURENS STØTTEMIDLER



Kulturministeriet har udgivet en publikation over de tilskudsmuligheder, som ministeriet råder over, bl.a. tips- og lottomidler, Kulturfonden, tidsskriftsstøttepuljen, Børn og Kultur-puljen osv. – som primært er rettet ind mod individuelle ansøgninger. Dertil kommer så støtten til teaterformål (Teaterrådets pulje), musikformål, filmstøtte osv., som overvejende henvender sig til ansøgere med tilknytning til institutioner m.v.

Det er en forholdsvis lettilgængelig lille folder, kulturministeriet har produceret, så der skal nok leve op til hensigtsklæringen om at »fungere som en informativ guide til gavn for både den professionelle og af kulturlivet og de mange andre, som søger at skabe nye initiativer inden for de forskellige kulturområder«.

Publikationen fås ved henvendelse til *Kulturministeriet, Nybrogade 2, 1203 København K.* Den er i øvrigt et indstik i ministeriets nye orienteringsblad, »Kulturkontakten« (nr.3), hvori også er en instruktiv opstilling over kulturministeriets nye struktur. Dvs. den hierarkiske opbygning med navne på chefer og ledere inden for de enkelte kontorer/sagsafdelinger.

Kulturkontakten er som tidligere nævnt gratis i 1992, mens et abonnement på de fem årlige numre fra 1993 vil koste 90 kroner.

HØJSKOLE MED CIRKUS OG TEATER

Danmarks nyeste højskole med speciale i teater og artisteri. Sådan præsenterer Nordisk Artist & Teater Højskole sig selv, skolens syv bygninger giver da også plads for allehånde aktiviteter i cirkus- og teaterfaget for interesserede elever.

Med udgangen af august startede fx. et 16-ugers kursusforløb med undervisning i linjefagene cirkus og teater, og i begyndelsen af oktober måned starter en »cirkusskole for

børn«. Det sker på opfordring fra institutioner og skoler, der i stor udstrækning har brugt højskolens lærere og elever til lokale forestillinger og pædagogisk arbejde.

Artist- og teaterhøjskolen er placeret i smukke omgivelser i Hald Ege ved Viborg og har Bent Blindbæk som forstander. Han vil være kendt af mange som en særdeles aktiv igangsætter i det århusianske teaterliv.

UNIVERSITETS- UDDANNELSE I BØRNE- OG UNGDOMSKULTUR

Odense Universitet starter i september en suppleringsuddannelse i børne- og ungdomskultur.

Formålet er at give de studerende indsigt i dette spændende kulturområdes historie, funktion i samfundet og indblik i de forskellige ytringsformer. Det skal bl.a. ske via teoretiske studier og erfaringer med kulturområdets praktiske udøvelse.

Suppleringsuddannelsen er et led i universitetets åbne uddannelser og skal kvalificere de studerende til jobbet som underviser ved forskellige uddannelser og som kulturmidler.

Uddannelsen er bygget op som to et-årige studieforløb, som kan tages hver for sig eller i forlængelse af hinanden, og adgangsgivende uddannelser er bl.a. studentereksamen, HF, HHX, HTX m.fl., men der kan gives dispensation.

Selvom suppleringsuddannelsen ikke lægger op til skræddersyede jobs, forventer universitetet at den voksende kulturindustri og hele ungdomskulturlivet kan give gode muligheder i formidlingssektoren.

Yderligere oplysninger kan fås på Center for Kulturstudier, Medier og Formidling, tlf. 66 15 86 00, lok. 2080/2096, ml. kl. 10-14.

Adressen er Campusvej 55, 5230 Odense M.

FORSØGS- UDDANNELSE FOR DRAMATIKERE

Kulturministeriets forsøgsuddannelse for dramatikere starter 1. november og omfatter i første omgang et hold på 4-5 elever. Der er tale om et tre-årigt forløb og det er henlagt til Skuespillerskolen i Århus.

Her vil de studerende til en vis grad følge skuespillerelevens træning og have skriveøvelser med skiftende lærer i de forskellige dramatiske discipliner, herunder også bearbejdelser, oversættelser, genrelære m.m. Den decideret teoretiske del af undervisningen til-

rettelægges i samarbejde med Institut for Dramaturgi ved Århus Universitet.

De studerende sendes endvidere i praktik ved forskellige teaterinstitutioner, herunder også børneteatre, og disse ophold skal resultere i udarbejdelsen af et stykke dramatik. Og som afslutning på uddannelsen skal de studerende de sidste semestre lave et egentligt stykke dramatik, som vil blive opført på det teater, hvor den studerende har valgt at arbejde i de afsluttende semestre.



BTS-DRAMATIKER- PROJEKT

Af Biba Schwoon

De sidste fire dage i maj 1992 mødtes tre dramtikerlærlinge med tre dramaturger, tre instruktører, en scenograf og dukkemager og ni skuespillere for at gennemføre foreløbigt sidste fase af Børneteatersammenslutningens dramtikerprojekt.

Maj 1991 – i Børneteateravisen nr. 77 – indkaldte BTS interesserede dramatikere eller forfattere til at lære at skrive dramatik for børn og til at lære danske børneteaters vilkår at kende. Blandt de interesserede valgte professionelle børneteaterfolk de tre, der var plads til i læreprocessen: *Michael Horsten, Poul Larsen og Klaus Simonsen.* Ønsket som at få

begge køn repræsenteret måtte vige for ønsket om den bedst mulige kvalitet i det givne materiale.

De tre synopsis med delvis udskrevne scener repræsenterede en poetisk stemningsbeskrivelse om undfangelse, graviditet og fødsel for mindre børn, »Brumbassen«, et eventyr om ærlighed og kærlighed, »Den tro tjener« for større børn, og »Historien om buksetrolden i vaskekælderen«, et stykke for dukker og mennesker for mindre børn.

Arbejdstitler, arbejdsmateriale og arbejdsiver var sikret. BTS inviterede i en weekend til et møde om dansk børneteater: den daglige virksomhed, økonomien, ambitioner og ønsker for fremtiden, samarbejdet med udlandet m.m. I

opfordringen til at deltage i projektet opererede BTS med fire bestillende – typiske – teatre med forskellig økonomi og forskellig økonomi og forskellige målgrupper, forskellige spillesteder og mulige antal medvirkende. Alt i alt et forsøg på at skrive så tæt som muligt på virkeligheden. Ingen stykker for ti spillere, når teatergruppernes økonomi dikterer tre, fire eller fem. Og på forhånd et valgt opførelsessted: stationært eller opsøgende/tournée.

DRAMATURGISK BISTAND

Næste fase var en 3-måneders skriveperiode med en tilknyttet børneteater-kyndig dramaturg. Den vordende dramati-

HVORFOR IKKE EN DRAMATIKER?

Af Anders Ramberg

Først en konstatering: Børneteatrene bruger ikke danske dramatikere i den udstreknings som ville være ønskværdigt.

Ønskværdigt fordi *danske* dramatikere selvfølgelig har de bedste forudsætninger for at skrive vedkommende dramatik for *danske* børn.

Og alligevel bruger vi dem ikke. Vi bruger tekster – også nyskrevne danske, men ofte er de skrevet af andre end de vi normalt betegner som dramatikere. De er typisk fremkomne som led i en kollektiv proces. Det er der i sig selv ikke noget forkert i, hvis det ikke sker i mangel af andet relevant tekstmateriale. Og lad os erkende faktum: Man kan – på nogle forestillinger – spore disse motiver.

Er det fordi at de ikke findes – de dramatikere, som vi så gerne ville bruge. Er det fordi de ikke kan skrive en god historie? Fordi de ikke kan lave dramatik af det?

Eller er det fordi, at de ikke kender vores produktionsrammer – vores krav. Fordi de ikke kender dansk børneteaters tradition og vilkår?

Eller kan det simpelthen være så enkelt, at de er for dyre for vores budgetter.

Baggrunden er vel en blanding af alle disse faktorer. En blanding af reelle årsager og fordomme. Dårlige erfaringer på begge sider – blandet med

gensidig manglende kendskab til hinanden.

Hvordan gør vi noget ved problemet – eller det komplekse af problemer.

BTS-WORKSHOP

Det har ikke skortet på forsøg. Et af de mere ambitiøse – fra BTS's side – var det uddannelsesforløb/ workshop som blev gennemført i sæson 1991-92. Forløbet beskrives andetsteds på siden. Beroende på hvilke forventninger man havde i begyndelsen, kan forløbet betegnes som alt mellem succes og fiasko. Fiasko hvis man havde forventet at fange interessen hos etablerede dramatikere for at skrive for børn, eller etablerede børnebogsforfattere for at skrive dramatik. Forløbet gav imidlertid tre dramatikere et godt indblik i den proces som ligger mellem idé og produktionsforløb. Vanskelighederne blev gjort tydelige. Som læreproces for begge parter – teatermedarbejderne og dramatikere – nærmede resultatet sig succes. BTS vil i den kommende sæson følge forsøget op.

Andre forsøg er gennemført af teatre i og udenfor BTS i form af konkurrencer og workshops. Dramatikerstudio i Århus arbejder ihærdigt på at give ikke-etablerede dramatikere nogle brugbare værktøjer. Også om der ikke kan spores den helt store interesse for dramatik for børn, findes der dog eksempler derpå. Nogle nye dramatikere er »opdaget«,

men meget få er gået videre i egentlige produktioner.

PULJE TIL DRAMATIK

I den ny teaterlov er der afsat en pulje til fremme af ny dansk dramatik. Det er vores – børneteatrene – ansvar at der formuleres forslag og projekter i en størrelsesorden som svarer til vores del af det samlede behov af ny dansk dramatik. Og så må vi forvente, at de der bestyrer midlerne har samme prioritering. Allerede nu er vi en stor aftagere af nyskrevne dansk dramatik – men hvis vi har ambitionen, at højne kvaliteten på de tekster vi alligevel bruger, bør disse ambitioner belønnes. Kvantitative målingsmetoder er ikke mulige at bruge her.

Vi må skaffe os fornødne erfaringer med det langsigtede arbejde det er – at fremme ny dansk børnedramatik. Og det vil koste en del mislykkede forsøg – og derved en del penge. Mange af de forsøg, som vi kommer til at afprøve vil nødvendigvis gå galt. Få vil de projekter være, hvor man direkte kan aflæse resultatet. Men vi må have muligheden for at så nu, og falder bare noget i god jord, vil vi få mulighed for at høste senere.

Man kunne, for eksempel, ønske sig et forsøg med en husdramatikerordning – også på børneteaterområdet. Husdramatikere findes hos en del børneteatre – og findes i større omfang der end på andre teaterområder, men oftest bestri-

ville være et forsøg som kunne støttes efter loven.

En længe ventet forsøgsordning med grunduddannelse af dramatikere påbegyndes snart ved Skuespillerskolen i Århus. Vi vil følge forsøget med interesse og ønske naturligvis, at vores område bliver relevant belyst i undervisningen.

BEGRÆNSEDE BUDGETTER

En væsentlig årsag til at flere og flere teatre køber manuskripter fra udlandet (fortrinsvis Sverige) er selvfølgelig at finde i teatrenes begrænsede produktionsbudgetter. Det vil altid være »sikrere« og billigere at købe et færdigt manuskript, end at tage risikoen ved en nybestilling. Hvis de økonomiske betingelser for dramatikeren resulterer i mindskede – for mange til og med helt ude-

blevne – opgaver for danske børneteatre, er de eksisterende tariffer hindrende for udviklingen.

Meget tyder på at det er faldet og derfor må vi – i fælles interesse – sætte os ned og snakke sammen – børneteatrene og dramatikere.

Det hele er ikke sort! Vi kan se en hel del god dansk dramatik skrevet for børn. Den findes og må plejes. Men mere behøves – meget mere – og det må være en af vores vigtigste opgaver: at gøde jorden for ny dansk dramatik – god dansk dramatik for alle målgrupper.

At skrive for børn – ligesom at lave anden kunst for børn – er stor kunst – og en svær kunst.

Derfor burde der – i H.C. Andersens fædreland – være status i at lave kunst – inkl. dramatik – for børn.

Teatrene er der, publikum er der – nu venter vi blot på dramatikere... (Foto: Kurt Johansen)



tiker fik et beløb for sin synopsis, dramaturgen et beløb for sin medvirken, alt nøje beregnet ud fra de 150.000 kr., som Teaterrådet havde stillet til rådighed for projektet. Con amore og med frivillig arbejdskraft fra BTS strakte pengene til at gennemføre projektet og en – ligeledes børneteaterkyn-dig – instruktør.

Det var disse hjælpere opgave på én gang at hjælpe dramatikeren til at skrive et bedre stykke, end han ville have kunnet alene, og at bidrage til en dramaturgisk og teaterfaglig læreproces.

Hver skriveproces havde sit »hovedproblem«: dramatisering af et eventyr med en central kærlighedsscene, skrevet for en aldersgruppe, der er meget opmærksom på alt, hvad der kunne tænkes at være »pinligt« eller for nærgående. Hvordan fungerer dukker og mennesker sammen på en scene, og hvad kan dukker foretage sig i et stykke for mindre børn? Og hvordan får poetisk-stemningskabende scener

dramatisk liv i handlingsbærende replikker?

PRAKTISKE VANSKELIGHEDER

Det siger sig selv, at denne form for uddannelse, mens man arbejder om dagen for at tjene til føden, kræver stor disciplin af den skrivende og giver praktiske vanskeligheder i tilrettelæggelsen af samarbejdet med dramaturg og instruktør. Det blev derfor nødvendigt at forlænge de oprindeligt planlagte perioder for at nå et så færdigt resultat, at næste fase kunne afvikles. Her fik dramatikeren, dramaturgen og instruktøren de skuespillere med i samarbejdet, som for alvor kunne sætte teksten på en prøve. Af økonomiske årsager fik kun dukkestykket en scenograf og dukkemager med i processen, de fire dage »på gulvet«. En mangel, som selvfølgelig blev bemærket og beklaget af de to andre hold, der måtte arbejde uden scenograf.

FIRE INTENSE DAGE

Til gengæld var der næsten ikke det ønske, de ikke kunne få opfyldt af entusiastiske hjælpere fra egneteatrene *Gadesjakket* og *Skægspire* i Odense – sidstnævnte lagde hus til projektet. Hvert stykke fik alligevel sit univers at arbejde i, lys kom også til ved en frivillig indsats. Trods hedebløgen blev der knoklet i de – nødvendigt – mørke lokaler. Den fjerde dag skulle resultatet præsenteres for inviterede kolleger, og ønsket om perfektion steg for hver arbejdsdag.

Eventyrholdet valgte at arbejde udelukkende med den svære kærlighedsscene.

»Brumbasse«-holdet arbejdede med udvalgte scener. Og i vaskekælderen fandt holdet det vigtigt at nå hele stykket for at kunne bore i samspillet mellem dukker og mennesker og deres placering i rummet.

IKKE BARE FOR SJOV

De medvirkende knoklede, så sveden sprang. Alle havde det

sjovt, men arbejdede som om det var alvor. Hvad det bestemt også var, når de rigtige løsninger skulle vælges, når slutningen ikke holdt, når det, der på papiret så rigtigt ud, ikke lod sig høre af menneskemund.

SÅ LANGT VI KAN NÅ ..

De tre dramatikere lærte meget, men ikke nok, at disse fire dage og af resten af læreprocessen. Sådan erklærede de enstemmigt. Og hver af dem havde desuden deres specielle ønsker til, hvordan det kunne have været, hvis der havde været flere penge, f.eks. til at lønne dem i skriveperioden, og til det og til det ...

De involverede »lærere« havde de samme og flere ønsker til en anden go' gang. Men alle implicerede var enige om, at de havde haft et fagligt udbytte af processen – trods de begrænsede vilkår.

STYKKER TIL SALG?

Alvoren for den vordende dramatikere består nu i at bringe

sit stykke til en form, som han selv vil betragte som så færdig, at han vil præsentere den for et teater i håb om, at det kunne få lyst til at arbejde videre med stykket, som teatrene gør det i et prøveforløb, kort sagt købe det til opførelse.

Men sådan går det ikke nødvendigvis. Både emne, form og kvalitet skal appellere til de satsninger, det netop nu betragter som afgørende.

Ovenfor beskriver Anders Ramberg, BTS, de overvejelser, organisationen gør og har gjort sig i udviklingen af ny dansk dramatik for børn. En udvikling, der vil vare år og kræve både en økonomisk og arbejdsmæssig indsats fra børneteaterområdet.

Teatrene deltager i denne udvikling, hver gang de sætter ny dansk dramatik på scenen. Men de alene kan næppe få mængden af dansk dramatik for børn til at eksplodere eller bare vokse betragteligt. For dem er hver produktion af nyt dansk drama et eksperiment med en barsk økonomisk reali-

tet som slutresultat. Der er grænser for, hvad teatret kan sætte ind uden sikkerhedsnet. Går det galt med én dramatikere, er det svært at få ressourcer til at prøve med den næste.

FLERE LÆREPROCESSE

Ingen af de tre dramatikere, der fik lov at deltage i dette forløb, kom i direkte berøring med de børn, de skal skrive for. Den lære skal de hente andre steder og ved mere direkte samarbejde med teatre. Men alligevel har alle involveredes tanker hele tiden kredset om netop dette publikum, som de har valgt at henvende sig til at særlig lyst.

Netop dette valg er det vigtigste udgangspunkt for en proces som den, der netop er gennemført.

Og en nødvendig forudsætning for de forhåbentlig mange fremtidige, BTS vil kunne sætte i værk for danske dramatikere, der vil lære noget om at skrive for børn.

ASSITEJ

GENERALFORSAMLING
I DANSK ASSITEJ

Mandag d. 17. august afholdt DANSK ASSITEJ ordinær generalforsamling i Delta Bio.

Efter generalforsamlingen ser bestyrelsen for DANSK ASSITEJ således ud:

Kate Bryrup (Anemoneteat-

mange år har arbejdet i Danmark).

Og som sidste element aftrykkes den tyske oversættelse af stykket »Det fjerde Bud«. DANSK ASSITEJ har modtaget en sending af bøgerne – og interesserede kan erhverve bogen hos DANSK ASSITEJ for 30 kr. + forsendelse.

NORAD, hvilket har betydet, at deltagere fra lande, der under almindelige omstændigheder ikke ville have råd til at komme til seminaret, er inviteret til Hanoi af disse tre bistandsorganisationer.

På denne måde får seminaret deltagere fra Vietnam, Chile, Tanzania, Kenya, Indien,

Børneteateravisen kommer overalt – eller er det ASSITEJs generalsekretær. I hvert fald har japanerne kunnet fornøje sig med Michael Ramløses rejseindtryk fra turen til Japan. Således som de stod at læse i Børneteateravisen nr. 79.



Det er det japanske ASSITEJ-center, der har udvirket oversættelse til de smukke skrifttegn – uden hverken generalsekretærens eller Børneteateravisens vidende. Men vi kan jo alligevel ikke kontrollere oversættelsen...

ret), Preben Friis (Masken), Flemming Hansen (Artibus), Gitte Kath (Møllen), Peter Manscher (Teatercentrum), Birhte Niilonen (Kaskadeteatret), Anette Nissen, Ray Nusslein (Kaskadeteatret), Michael Ramløse (Teatercentrum), Biba Schwoon, Peter Seligmann (Baggårdsteatret).

Generalforsamlingen vedtog et nyt arbejdsprogram for sæson 92/93 og fastsatte et uændret kontingent for sæsonen.

»ES MUSS NICHT
IMMER HAMLET SEIN«

er titlen på den lille bog, som Tysk ASSITEJ har udgivet omkring den danske børneteaterfestival i Tübingen i juni 1991.

Bogen indeholder artikler af Michael Ramløse (generelt overblik over dansk børneteater), Biba Schwoon »kvalitet som forudsætning« og Gitte Kath. Disse tre artikler om omskrivninger af foredrag, som forfatterne holdt i forbindelse med festivalen.

Derudover en overblik-artikel over tilskuds-systemet i dansk teater, skrevet af den tyske teatermagister Claudia Borowy.

Tre tyske teaterfolk videregiver deres indtryk af dansk børneteater. Det er kritikeren Manfred Jahnke, teaterlederne Peter Anderson og instruktøren Volker Quandt (som også i

FÆLLESREJSE TIL
ASSITEJS
VERDENSKONGRES

Dansk ASSITEJ arrangerer for sine medlemmer og andre interesserede (samt vore ASSITEJ-kolleger i de andre nordiske lande) en fælles-rejse til verdenskongressen i Havanna.

Rejsen, der foregår med det spanske flyselskab Iberia, har afgang fra København d. 17. februar og hjemkomst d. 1. marts 1993.

Der er tale om en færdig pakke, som indeholder flyrejse, hotel og morgenmad i Havanna, deltagelse i kongressen, transport i Havanna, visum til Cuba samt 5 billetter til festival-forestillinger under kongressen.

Den samlede pris for alt dette er så lav som 9.200,- kr. Interesserede kan henvende sig til Dansk ASSITEJ for yderligere oplysninger og tilmelding.

ASSITEJ-SEMINAR I
HANOI, VIETNAM

I dagene 8-14. september afholder ASSITEJ/Vietnam i samarbejde med ASSITEJs generalsekretariat et stort anlagt børneteater-seminar i Hanoi.

Generalsekretariatet har i forbindelse med seminaret fortsat det gode samarbejde med DANIDA, SIDA og

Sri Lanka, Philippinerne, Laos. Herudover kommer deltagere fra Storbritanni en, Australien og Japan.

Michael Ramløse deltager i seminaret i sin egenskab af ASSITEJs generalsekretær.

EXECUTIV KOMITÉ-
MØDE I NAIROBI

For første gang i ASSITEJs historie afholdes et executiv komité møde i Afrika. Det er ASSITEJ/Kenya, som har inviteret komitéen til at afholde sit 1992-møde i Nairobi i forbindelse med en stort anlagt børneteaterfestival »A Harvest of Plays«, tilrettelagt i samarbejde med universitetet i Nairobi.

Også i forbindelse med Nairobi-festivalen har generalsekretariatet samarbejdet med de nordiske bistandsorganisationer, hvis økonomiske støtte muliggør en stor deltagelse fra mange lande i Afrika. Festivalen og executiv komité mødet vil derfor være en anledning til at sætte gang i oprettelsen af ASSITEJ-centre på det afrikanske kontinent.

Executiv komité-mødet vil først og fremmest dreje sig om de sidste forberedelser til kongressen på Cuba.

Derudover skal der tages stilling til ansøgning om medlemskab fra Cypren og Philippinerne – og måske endnu et par lande.

TEATERTR

Nordiske
Teaterdage
4.-9. juni

Af Mette Sandbye

Netop da den danske sommer for alvor kulminerede, i de dage hvor grundlovstalerne blev holdt under en brændende sol, og hvor pinsesolen næsten ikke orkede at danse af bar varme, blev der afholdt »Nordiske Teaterdage«. Reykjavik var værtsby, og her stod den på kun 9 grader og regnvej.

Men man var jo heller ikke kommet for at solbade, men for at mødes med flere hundrede andre teaterfolk fra de nordiske lande, for at uddele den første Nordiske Dramatikerpris, for at deltage i seminarer og ikke mindst for at se en masse teater.

FORESTILLINGERNE

Hvert andet år afholder Nordisk Teaterunion sådan en festival, og sidst fandt den sted i Stockholm.

Fra hvert land var der denne gang inviteret et eller to gæstespil. Fra Sverige deltog Orionteatret og teater Pero; sidstnævnte med en formidabel version af Hamlet, hvor én mand spillede alle roller.

Fra Norge var det Grenland Friteater med børneforestillingen »Fritjof Fomlesen«, fra Finland kom den meget roste og meget traditionsfornyende leder af Stadsteatrets ballet, Jorma Uotinen, med Tjaikovskijs »Ballet Pathétique« udført af mandlige dansere i balletskørter, og fra Danmark var teatret Artibus inviteret med børneforestillingen »Aben«.

Herudover kunne man naturligvis opleve et væld af islandske forestillinger spændende fra den folkløstiske »De sammensvornes saga«, over Steinbecks »Vredens Druer« til en fremragende version af »Kære Jelen«, som man sidste år kunne opleve i Århus.

Hvad teaterhuse angår, er Reykjavik overordentlig vel-forsynet. Her findes et Nationalteater med tre scener, et splinternyt Byteater med to perfekte scener, en lille opera, og derudover spilles der af og til teater i Nordens Hus.

Man kan godt mærke, at præsidenten er tidligere teaterleder. Det er et land, der satser forholdsvis meget på teater, og alle de nordiske deltagere var da også inviteret til pindemadder hos præsident Vigdis under kongressen.

Børneteateret var til gengæld lidt mere usynligt i teaterbilledet. Der findes yderst få turnerende teatre, hvilket vel er ret naturligt den uvejsomme natur taget i betragtning, og det børneteater, der laves, findes mest med svingende hyp-pighed på National- og Byteatret, eller det produceres af skuespillere på orlov fra disse institutioner.

NORDISK
DRAMATIKERPRIS

For første gang uddelte Nordisk Teaterunion en stor samlet pris til et nordisk dramatikertalent. En dramatiker fra hvert land var nomineret, og fra Danmark var det Jes Ørnsbo.

Prisen blev ret overraskende givet til en helt ung islandsk

at deltagerne kunne mødes i undergrupper og diskutere det overordnede tema »Hvad kan forny teatret?« Man var delt ind i faglige grupper; scenografer for sig, dramatikere for sig, osv., hvilket på mange måder var en noget snævertsynet indgang til diskussionen.

I den afsluttende debat var alle grupperne stort set også enige om, at det netop er i det



Teatret Artibus på vulkaner – eller i hvert

dramatiker. Den 27-årige teatervidenskabsstuderende Hegal Gudmundsdottir fik den for stykket »Jeg er mesteren«; et kammerespil for tre personer, der handler om autoritet og frigørelse og om den svære kunst, det er på én gang at være kunstner og menneske.

Dets styrke ligger i, at det er velskrevet, dets figurer er veltegnede, dets tema er humanistisk-universelt, og det har det selvoplevedes styrke og intensitet, som det hed i juryens bedømmelse.

HVAD KAN FORNY
TEATRET?

Indimellem var der afsat tid til,

tætte samarbejde mellem de enkelte faggrupper på teatret, man skal søge fornyelsen; en model der jo kendes fra de fleste danske børneteatre. Derfor var denne faginddeling egentlig også mere grøftegravende end det modsatte.

I det seminar, jeg deltog i – »Kan kritikken og teatervidenskaben fornye teatret?« – var det da også karakteristisk, at de teoretisk uddannede oplægs- og holdere overfor de overvejende teoretisk uddannede tilhørere i salen beklagede den ofte meget mangelfulde kommunikation fra teatrets »praktiske verden« ud til dem.

Den finske kritiker Raija

EF I ISLAND

Ojala bemærkede i sit oplæg, at for teaterskaberne har kritikken altid været et tveægget sværd. Man ringeagter den, når ens eget hoved er i fare, og værdsætter den derimod, når den fremhæver værdien af ens eget arbejde.

Hun bemærkede, hvordan den ægte, kritiske, undersøgende, nysgerrige, vidende teaterkritik var ved at vige under

for det udøvende teater, bl.a. gennem kendskabet til traditionerne og muligheden for at dokumentere og fastholde det, der var. Som en forestilling, der ikke har været behandlet i medierne, forsvinder, forsvinder en teaterhistorie, der ikke er dokumenteret.

Men igen oplever man ofte en uoverstigelig kløft mellem videnskaben og dens objekt,

og hidsigste diskussionspunkt affødt af Grønlands ønske om at blive optaget i teaterunionen. Det var den problematik, som man støder på i alle internationale sammenslutninger fra EF til teaterunioner i disse år. Hvad gør man med alle de nye lande, regioner, delstater osv. som hele tiden opstår?

Da unionen ifølge vedtægterne består af de selvstændige



fald godt ude i den islandske natur under turneen til den nordatlantiske ø

den konstant accellererende nyhedskonkurrence i medierne til fordel for kun let gennemtyggede pr-skrivelser leveret af teatrene.

På den måde kan kritikken ikke forny teatret. Kritikerinstitutionen forvandles til kulturreklame, hvilket er en farlig udvikling, som man i høj grad kan opleve herhjemme.

Samtidig får disse letfordøjelige kulturskriverier en så stor betydning, at en forestilling simpelthen ikke eksisterer, hvis den ikke når over de største avisers nyhedstærskel.

Teaterhistorikeren Anneli Ollikainen argumenterede for teatervidenskabens betydning

teatret, hvor teatret ofte anser videnskaben som en snylter på den kunstneriske intuition og skaberkraft.

På Teaterhögskolan i Finland, hvor man uddanner skuespillere, instruktører, scenografer, osv., har man derfor taget initiativ til en teoretisk overbygningsuddannelse med afsæt i den praktiske grunduddannelse. I sig selv en spændende og fornyende idé.

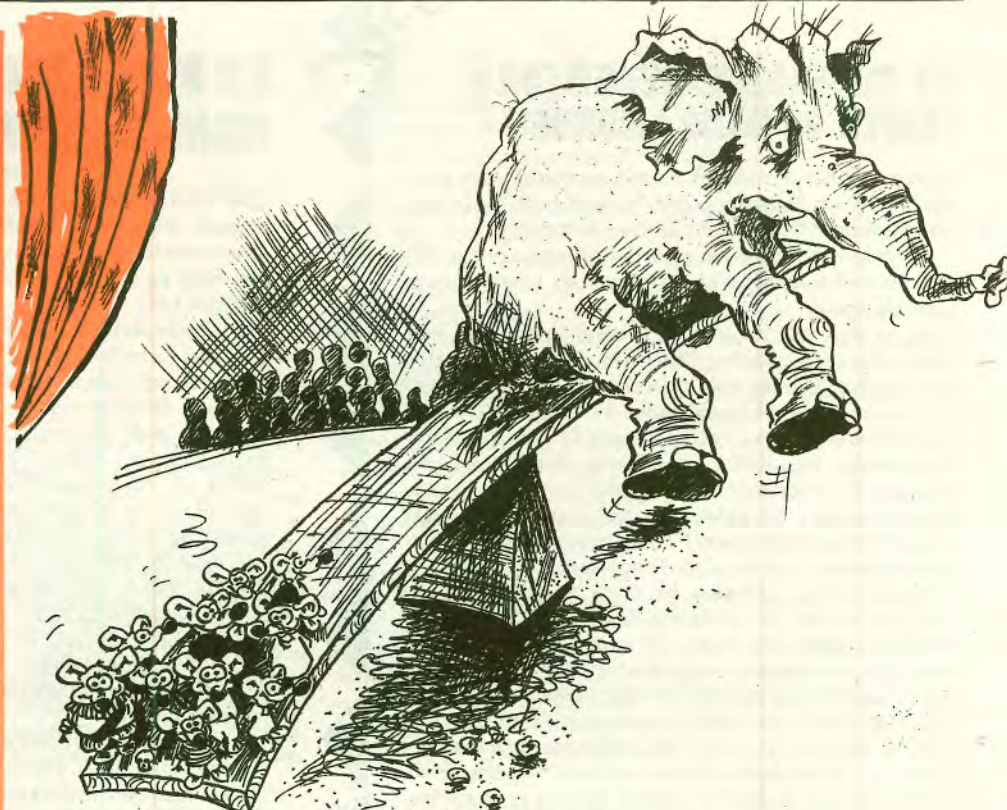
HVORDAN DEFINERES »ET LAND«?

Nordisk Teaterunion holdt repræsentantskabsmøde i Reykjavik, og her var det længste

nordiske lande, var mange imod Grønlands indlemmelse, for hvad så med Lapland og forskellige andre nordiske regioner?

Derfor mundede uenigheden ud i en vagformulering om at undersøge mulighederne for associeret medlemskab til »lande« som Grønland indtil næste teatermøde om to år. Herudover blev der vedtaget en resolution til Nordisk Ministerråd om at styrke det nordiske kulturelle samarbejde. Og det kan man jo ikke være uenig i – i disse EF-harmoniseringstider.

Mette Sandbye er administrator i Teatret Artibus



Louise Häggbergs kommenterende tegning til Teatercentrums statistik for spilleåret 1990-91.

FRA KIRUNA TIL MALMÖ

I Sverige spiller 51 børne- og ungdomsteatre landet tyndt, men statistikken taler sit tydelige sprog om færre forestillinger og mindre publikumstal

I Sverige har 51 »frie teatergrupper« deres egen organisation, som hedder *Teatercentrum* – ikke at forveksle med det danske Teatercentrum, der jo som bekendt er et kulturministerielt nedsat udvalg til varetagelse af alle børneteaters og alle børneteaterbrugeres interesser.

Det svenske Teatercentrum modsvares derimod i Danmark af BørnTeatersammenSlutningen (BTS), der har lidt færre medlemsteatre end sin svenske pendant.

De svenske børne- og ungdomsteatre – eller »frie teatergrupper« – spiller ligeledes de fleste af deres forestillinger på skoler og institutioner, i teaterforeninger m.v. og føler som deres danske kolleger, at der sjældent bliver plads til netop deres kulturbærende arbejde i aviser og tidsskrifter.

NEGATIV TENDENS

Men spiller gør de altså. Fra Kiruna i nord til Malmö i syd findes der frie teatergrupper, omend de pga. af deres store land ofte holder sig til dele af landet på deres turnevirksomhed.

I det svenske Teatercentrums statistik for spilleåret 90-91 – der er udsendt for kort tid siden – kan man studere de statistiske udtryk for de frie grupperes teateraktivitet. Og bl.a. herudfra læse, at der hvad antallet af forestillinger og publikummer angår har været en negativ tendens de seneste

tre år. Årsagen tilskrives ikke uventet den relativt dårligere økonomi, som vort svenske broderland har døjet under i nogle år. Den slags er altid let at aflæse i kulturen, ikke mindst når det gælder statsstøttede aktiviteter.

HALVDELEN AF UDBUDET

Alligevel har Teatercentrums medlemsteatre i sæson 90-91 formået at opsætte 100 teaterforestillinger, der tilsammen er blevet opført 5216 gange og for knapt 390.000 tilskuere – og her er altså alene tale om børne- og ungdomsforestillinger. Dertil kommer et stort antal voksne forestillinger.

Tager man samtlige teatre med i statistikken – Dramaten, Operaen, Riksteater og de lokale stads- og regionsteatre – hedder tallene 195 opsætninger, knapt 9000 forestillinger og ca. 775.000 tilskuere.

Deraf kan udledes, at Teatercentrums teatre står for over halvdelen af det svenske børne- og ungdomsteaterudbud. Denne procentdel er betydelig større for danske BTS' vedkommende, men nu er der heller ikke den samme tradition for at spille kvalitetsteater for børn på de etablerede danske teatre, som der er i Sverige, hvor flere af de store teatre – herunder Riksteatern – har deciderede børneteaterafdelinger.

FIRE PROCENT AF STATSSTØTTEN

Nu hører det med til historien, at de frie teatergrupperes aktiviteter sker med et statstilskud, der blot udgør fire procent af de samlede statslige bevillinger til teaterområdet. De fire procent udgjorde i sæson 90-91 knapt 32 millioner svenske kroner – og så var det endda kun 32 ud af Teatercentrums

51 medlemsgrupper, der fik økonomien til at hænge sammen via statslige tilskud.

Dykker man længere ned i Teatercentrums statistiske efterretninger, danner der sig et billede af forestillinger kontra aldersgrupper, der kan minde om det danske.

Således blev der spillet flest forestillinger for de 0-6 årige (2050) og cirka halvdelen af dette antal for de næste kategorier (7-9 år/1167 og 10-12 år/1004), inden det styrteddykker ved ungdomsforestillingerne (13-15 år/431 og 16-18 år/132).

BEHOV FOR MODFORHOLDSREGLER

Bosse Duvhed fra Teatercentrum må afslutningsvis konkludere, at selvom medlems-teatrene i en lang årrække har spillet størstedelen af deres forestillinger for børn og unge, så er denne målgruppe trods omfattende turnevirksomhed for nedadgående i købekraft.

De skyldes bl.a. øgede omkostninger for turneteatrene, økonomiske problemer i de enkelte kommuner og den generelle afmatning i økonomien. Alle faktorer, som har været med til at bremse målet om at nå flere med mere teater, mener Duvhed.

Han frygter, at tendensen vil fortsætte de kommende år, hvis ikke der bliver taget kraftige modforholdsregler.

Han konstaterer dog også, at arrangørernes og tilskuerens positive modtagelse af Teatercentrums medlemsteatre nødvendigvis må give tillid til fremtiden og en fortsat tro på, at behovet for godt teater, spillet af gode teatre også vil være tilstede fremover.

Og både problemerne og forhåbninger er jo nogle, som også danske kolleger kan skrive under på. caj

NY GENERALSEKRETÆR FOR TEATER OG DANS I NORDEN

Anders Ahnfelt-Rønne fratræder 1. september som generalsekretær for Teater og Dans i Norden (se BTA 81). Han skal nu være leder af Rialto Teatret i København.

Nordisk Ministerråd har efter indstilling fra organisationskomiteen udpeget *Helga Hjörvar* fra Island som ny generalsekretær.

Helga Hjörvar er uddannet skuespiller fra Reykjavik Stadsteaters Teaterskole i 1966 og har bl.a. læst teatervidenskab ved Københavns Universitet. Hun har tidligere gennem en årrække arbejdet inden for den islandske amatørteaterbevægelse og været formand for Nordisk Amatørteaterråd. Fra 1983-92 har Helga Hjörvar arbejdet inden for det professionelle teater, bl.a. som rektor for Statens Teaterskole i Reykjavik og senest som kunstnerisk leder af Reykjaviks Festspl i 1992. Desuden er hun tidligere styrelsesmedlem i Nordisk Teaterunion.

Teater og Dans i Norden, der er en komité under Nordisk Ministerråd, har til formål at støtte og formidle det nordiske samarbejde inden for professionelt teater og dans. Bl.a. har man ydet støtte til nordiske gæstespil ved de seneste børne- og ungdomsfestivaler i Danmark, ligesom adskillige danske børneteatergrupper med støtte fra komiteen har været på gæstebud i de øvrige nordiske lande. Det er i øvrigt besluttet, at Teater og Dans i Nordens sekretariat forbliver i København under den nye generalsekretærs fire-årige periode.

RAPPORT FRA TEATERLIVET I DT

Danmarks Teaterforeninger har udsendt sin årlige rapport om teaterlivets tilstand i de knapt 90 lokale teaterforeninger. Den bygger på indberetninger fra 86 foreninger for sæson 90-91 og er dermed den sidste under »den gode gamle teaterlov«, som formand Jørgen Hvidtfelt skriver i sit konkluderende forskrift til statistikkerne.

For med den nye teaterlov går teaterforeningerne en vis fremtid i møde. Statens administrations- og brochuretilskud er bortfaldet og kan nu blot erstattes via højere billetpriser. Samtidig er det faste statslige kronebeløb i billettilskud for andet år i træk differentieret – trods løfter om ensartethed for hele landet – og det bedrager til at gøre tingene uoverskuelige for foreningerne. Læg dertil at flere kommuner og amter har varslet besparelser eller bortfald i underskudsdekning over for de lokale teaterformidlere – så kan man godt forstå formand Hvidtfelts pessimistiske syn på fremtiden.

Det gør rapporten intet for at fordrive. Selvom tal altid kan læses på flere måder, så er det generelle billede tilbagegang i aktiviteterne; dvs. faldende tilskuertal (4,1 %), når man tager samtlige kategorier under et – abonnement, løssalg, ungdomsrabat og gratis børneteater. Og her tegner børne- og ungdomsteatret sig desværre for den største tilbagegang, nemlig hele 7,6 pct. Det skyldes bl.a., at i sæson 90-91 har kun 35 – mod forrige års 41 – teaterforeninger arrangeret børne- og ungdomsteaterforestillinger.

Rapporten med de mange tal kan fås ved henvendelse til: *Danmarks Teaterforeninger, Frederiksborggade 20,3 1360 København K – Tlf. 33 15 42 48*

FRANSK CIRKUSTEATER

Efter at have henrykket århusianere og andet godtfolk under Århus Festuge slår det franske cirkusteater »Cirque O« teltpælene op i København, hvor der spilles forestillinger fra 19. til 27. september. Stedet Triangeln ved indgangen til Fælledparken.

»Cirque O« afslutter K.I.T.'s sommersæson med deres forestilling, som har meget lidt med traditionelt cirkus at gøre. De er meget surrealistiske og erotiske – mange vil mene ganske frække – og tager uden smålig respekt eventyr, myter og filmklassikere under kærlig behandling. Gruppen består af seks unge cirkusartister, der er uddannet fra det statslige franske cirkusakademi, Centre National des Arts du Cirque, og de bruger de traditionelle cirkus-rekvisitter med humor og selvironi.

Dermed fortsættes de anderledes og gale traditioner, som Københavns Internationale Teater etablerede med det lyriske franske heste-cirkus »Zingaro« i 1987 og som fortsatte med tre somre med »Archaos«.



KØBENHAVN
19. - 27. SEPTEMBER
CIRQUE O'S TEAT V. TRIANGELN

ES MUSS NICHT IMMER HAMLET SEIN

Tysk ASSITEJ har nu udsendt en tema-bog om dansk børneteater. Baggrunden er den vellykkede børne- og ungdomsteaterfestival i Tübingen i juni sidste år (der iøvrigt blev fulgt op af fire danske teatergruppers turne til Tyskland i år).

Det tyske skrift er opdelt i fire dele.

1. del fortæller Michael Ramløse bredt og generelt om vilkårene og rammerne for dansk børneteater. Biba Schwoon fortæller om kvalitetsarbejdet som forudsætning for godt børneteater. Gitte Kath fortæller med udgangspunkt i Møllen-forestillinger om, hvordan man skaber en børneteaterforestilling. Og Claudi Borowy beretter om det danske børneteatersystem, set fra en økonomisk og statslig synsvinkel.

2. del er en tysk oversættelse af Michael Ramløses »Det 4. Bud«, som Artibus spillede i Tyskland og som har været en stor succes herhjemme.

3. del er helliget tyske kritikeres indtryk af dansk børneteater. Manfred Jahnke, Peter Andersson og Volker Quandt fortæller her stort set rosende om dansk børneteaters høje niveau.

4. del er en oversigt over de spillede forestillinger, aftryk af anmeldelser m.m. i de lokale aviser osv.

Så er man tysk-kyndig og interesseret at læse om dansk børneteater fra en lidt anden vinkel, er det muligt via læsning af »Es muss nicht immer Hamlet sein« – hvilket jo er så rigtigt, så rigtigt.

Skriftet kan i øvrigt fås ved henvendelse til Teatercentrum i Danmark.



Hans Rønne har huseret i det tyske to år i træk med »Adam i Væksthuset«

SKÆBNEVEJE PÅ ANEMONETEATRET

Sidste år producerede det nyslåede københavnske egnsteater i samarbejde med Taastrup Teater forestillingen »Tændstiksbørn«, et totalteaterstykke om børnearbejdere i 1870'ernes København.

Den anvendte teaterform – hvor hele børnepublikummet inddrages i det professionelle teaterstykke som en levende kulisse og nødvendige statister – blev med sine 150 opførelser en stor succes.

De mange opfordringer til at fortsætte arbejdet med denne krævende teaterform er nu resulteret i projektet »Skæbneveje«, der støttes af Teaterrådet med 400.000 kr.

Denne gang er rammerne ikke en fabrik, men derimod et privat børnehjem, som den mangeårige leder har testamenteret til tre tidligere alumner. I teatermæssige flashbacks opleves udviklingen inden for børneforplejning – hvor begrebet børnehjem stort set er afløst af plejefamilier. I stykket gennemlever børnene sammen med de tre »gamle børn« børnehjemmets hverdag, glæder og sorger.

Forældre og lærere er også velkomne til at være med i »Skæbneveje« – som tilskuere...

Teaterprojektet spilles mandag-fredag fra 15. september til 30. oktober. Fra 15-30. september spilles kl. 10 og 14.15. Forestillingerne kl. 14.15 er dog allerede udsolgt. I efterårsferien spille kl. 10 og 14, mens der fra 1.-10.10 og 18.-30.10 spilles kl. 9 og 11.15.

Der er plads til max. 60 børn og max. 10 voksne pr. forestilling.

Yderligere oplysninger:
Anemoneteatret, Suhmsgade 4, 1125 København K.
Tlf. 33 32 19 49



HORSENS-FESTIVAL MELDER UDSOLGT

Børne- og ungdomsteaterfestivalen i Horsens, der afvikles fra 18. til 20. september, kan stort set melde »udsolgt« allerede inden den første forestilling afvikles fredag aften.

Det vil i praksis sige, at mellem 16. og 17.000 gratis teaterbilletter har fundet glade ejermænd og -kvinder. Tidligere års erfaringer viser dog, at der vil være en del uafhængte billetter til alle de, der tager chancen og møder op i løbet af festivalen.

Horsens-festivalen arrangeres som bekendt af Kaskadeteatret og udmærker sig ved i højere grad at »forkæle« brugerne end den »store« festival, som UBOT/Teatercentrum står bag. Dvs. med udsendelse af program et halvt års tid i forvejen, mulighed for at reservere billetter forud osv.

Men når man laver program til så stor en festival seks måneder før afviklingen, må man regne med flere ændringer undervejs, og det er arrangørerne da også forberedt på. Af de 115 forestillinger er 14 blevet aflyst, men til gengæld er der kommet 19 ekstra-forestillinger på programmet. I en del af tilfældene drejer det sig primært om, at et teater har udskiftet en forestilling med en anden.

BRUGER, POLITIKERE – OG BØRN

Udover de 29 teatre, der var med i det oprindelige program, er der kommet et nyt til. Det er Teatret Lampe, som egentlig ikke opfylder kriterierne for at deltage i festivalen – nemlig at teatret er medlem af Børneteatersammenslutningen – men Teatret Lampe har fået dispensation, fordi der er indgivet ansøgning om optagelse i BTS.

Af de knapt 17.000 billetter til festivalen kunne halvdel helt fra april bestilles af brugere og politikere fra hele landet. Og de blev revet væk i løbet af kort tid.

Den anden halvdel af billetterne er reserveret til lokalpublikummet, der jo bl.a. har den store og vigtige opgave at levere det nødvendige antal børn – således at forestillingerne kan opleves i nogenlunde normale rammer. Og også disse mange billetter var væk i løbet af få dage.

Så de festival-besøgende, der ikke har bestilt billetter, må regne med, at chancerne for at se de ønskede forestillinger er små. Ligesom de udenbys må påregne et indkvarteringsproblem, idet der meldes fuldt hus på samtlige hoteller, vandrerhjem m.m. i Horsens og omegn.

HUSK AT HENTE BILLETTER

Man kan evt. ringe til Kaskadeteatret og forhøre sig om alternative muligheder for overnatning, hvis denne endnu ikke er på plads.

Og så skal de mange brugere m.fl. huske, at de bestilte billetter skal afhentes i god tid før den første af de reserverede forestillinger. Ellers annulleres hele bestillingen...

Horsens-festivalen er i år flyttet til lokaler i midtbyen, og festivalbureauet er placeret i foyeren ved Rådhusets hovedindgang. Der er åbent fredag fra kl. 12-19, lørdag fra 8,30-17,30 og søndag fra 9-17.



TEATER FOR BØRN & UNGE

festival 92→3

I AALBORG

Beskæring af det oprindelige budget betyder reduceret udgave af børne og ungdomsteaterfestivalen i det nordjyske med bl.a. færre festival dage

Af Carsten Jensen

Så faldt tingene langt om længe på plads omkring næste års store børne og ungdomsteaterfestival i Aalborg. Sådan da.

For Aalborg kommune har for længe siden vedtaget at give sin del af bidraget til Festival 93 Teater for børn og unge – nemlig 800.000. »Normal procedure« er så, at det lokale amt giver den anden halvdel af festivalbudgettet, men her havde Aalborg kommune gjort regning uden vært. Nordjyllands Amt meddelte nemlig, at man ikke så sig i stand til at give mere end 100.000 kr. i tilskud til arrangementet. Med begrundelse i de generelle økonomiske muligheder – amtets »frie midler« er bundet til andre projekter – og fordi der inden for det sidste tiår havde været børne og ungdomsteaterfestival to gange i andre af amtets kommuner (Hjørring og Brønderslev).

Det hører med til talsnaken, at staten via Kulturministeriet og refusionsparagrafferne i teaterloven refunderer halvdelen af kommune og amts udlæg til festivalen.

Men utallige forhandlinger mellem kommuner, amt og arrangørerne fra UBOT/Teatercentrum endte resultatløse. Og da alternativet var helt at aflyse festivalen for 1993, idet der ikke havde meldt sig andre interesserede kommuner har UBOT/Teatercentrum i samråd med Aalborg kommune valgt at gennemføre en mindre udgave af festivalen inden for rammerne af det reducerede budget.

FESTIVAL FRA 22.-25. APRIL

Det betyder, at arrangementet afkortes med fire dage, således at Festival 93 løber fra torsdag den 22. april til søndag den 25. april. Desuden vil der ikke

være internationale gæstespil i Aalborg.

Sagt på en anden måde betyder det, at der kun spilles på de lokale skoler, biblioteker og andre institutioner torsdag og fredag mod normalt hele ugen frem til det store weekendarrangement.

Dette bibeholdes imidlertid i sin sædvanlige overdådige form, dog med den nyskabelse, at weekendarrangementet i Aalborg starter med forestillinger allerede fredag aften. Årets brugerkonference vil ligeledes finde sted fredag, og der vil nu blive arbejdet ihærdigt på at strikke programmet sammen, så det kan offentliggøres i decembernummeret af Børneteateravisen, hvor der også bliver tilmeldingskupon.

Den geografiske placering for Festival 93 vil i øvrigt blive området omkring Vesterkærets skole i den vestlige del af Aalborg, tæt ved stadion, men Børneteateravisen bringer yderligere information i de kommende numre.

UBOTS OVERVEJELSER

Det er selvfølgelig ærgerligt, at Festival 93 ikke får det sædvanlige tidsmæssige forløb, der betyder mange gratis teateroplevelser for de lokale børn.

Men det vil stadig være en stor festival og der vil fortsat være deltagelse af stort set alle danske børne og ungdomsteatre, som benytter lejligheden til at reklamere for sig selv og præsentere nye forestillinger.

Om problemerne omkring det reducerede budget siger Anette Eggert, der som UBOT-medlem er arrangør af festivalen:

»Vi overvejede længe i UBOT, om vi så skulle aflyse festivalen, når vi ikke kunne få økonomien til at hænge sammen. Men valgte så at gennemføre Festival 93 i den reducerede udgave. For det er vigtigt at teatergrupperne får mulighed for at præsentere deres forestillinger. Og ved generalforsamlingen i Børneteatersammenslutningen var der da heller ingen af teatrene, der talte for at droppe arrangementet.

Endelig er det jo sådan, at kommunen rent faktisk har fundet deres del af festival-

budgettet frem, så de »fortjener« vel at få festivalen til byen.«

DET MULIGES POLITIK

Spørgsmålet er så, om vanskelighederne med at få økonomien til at falde på plads er et tegn på fremtidige vanskeligheder. For kommuner og amter har jo notorisk svært ved at få budgetterne til at nå sammen.

Anette Eggert: »Vi må nok forudse, at det bliver sværere og sværere for kommuner og amter at finde de nødvendige midler frem. Vi vil til enhver tid søge at finde festivalværter, der kan og vil honorere festivalens økonomiske krav, men det kan komme til at knibe med til-

Nu ligger det helt klart, at der i 1993 bliver børne- og ungdomsteaterfestival i Aalborg, hvor bl.a. denne herre fra teatergruppen Batida nok vil byde velkommen til teaterliv i hobetal. Ganske som han gjorde det ved åbningskalassen ved dette års festival i Varde. (Foto: Kurt Johansen)

bud at vælge imellem fremover.

Så uanset hvad vi gerne vil, så bliver det de rå markeds kræfter, der kommer til at styre festival-planlægningen. Eller sagt på en anden måde: UBOT bryder sig på ingen måde om ideen med reducerede eller halve festivaler, men vi er nødt til at erkende, at det er det muliges politik, der sætter grænserne for festivalens ekspansion.«

FESTIVAL 94 PÅ VESTFYN

Det har været et væsentligt argument for arrangørerne fra UBOT/Teatercentrum, at »Aalborgmodellen« ikke måtte danne præcedens forstået derhen, at de efterfølgende festivaler på samme måde måtte døje med reducerede budgetter og ditto festivaler.

Og det bliver da heller ikke tilfældet for børne og ung-

domsteaterfestivalen i 1994. Den kommer til at finde sted på Vestfyn fra søndag den 17. april til søndag den 24. april 1994. Altså en festival i fuldt omgang og med et budget på 1.5 millioner kroner.

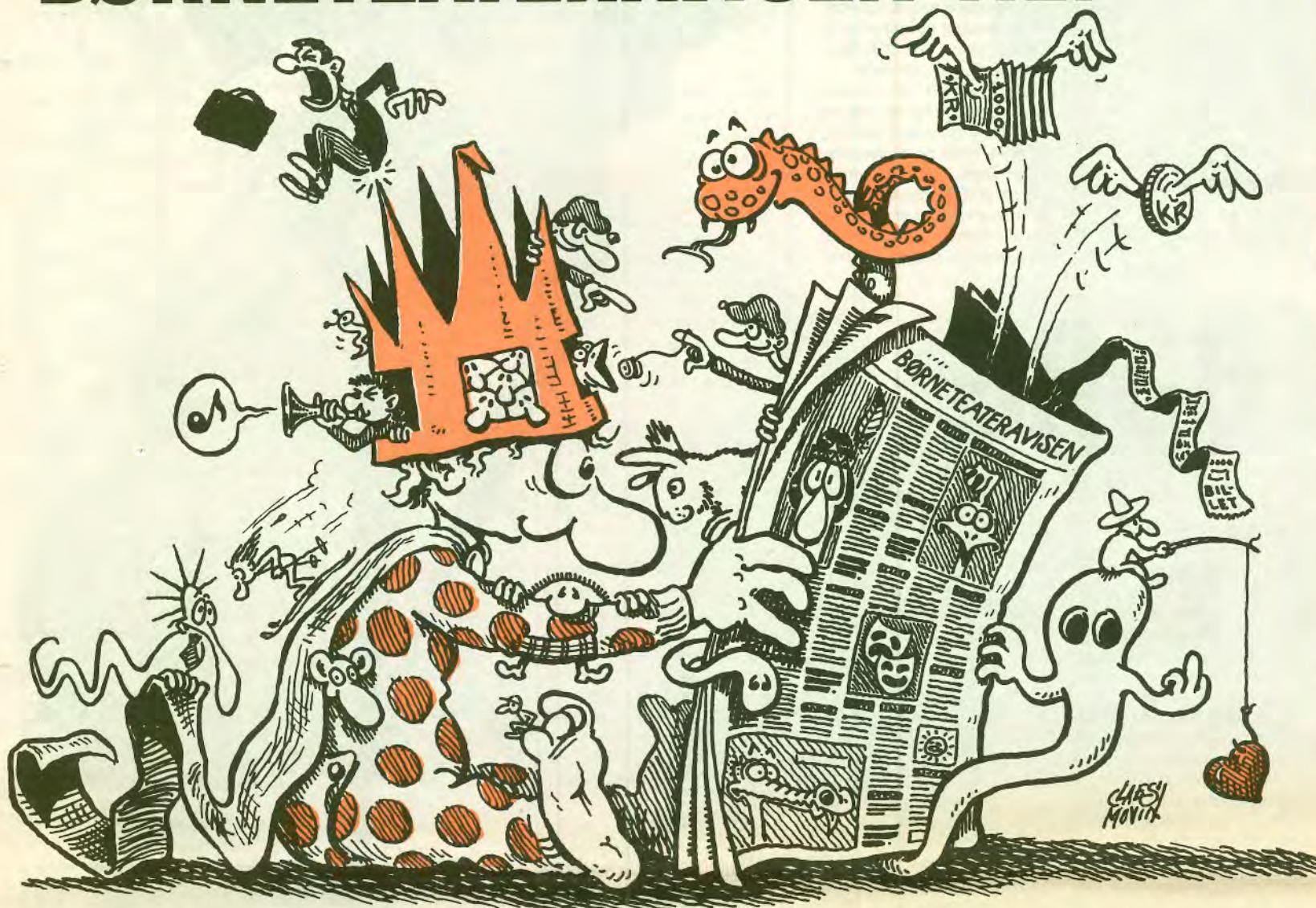
Værtskommunerne er Glamsberg, Assens, Haarby, Tommerup, Vissenbjerg og Aarup, der tilsammen lægger halvdelen af beløbet, hvorefter Fyns amt kommer med resten. Også her refunderer staten halvdelen.

Derimod er det endnu ikke fastlagt, hvem der bliver værter for Festival 95. Holbæk kommune er via det lokale egnsteater fra Fair Play inde i billedet, men intet er endnu afgjort.

Men foreløbig kan man glæde sig til næste år, hvor Aalborg kalder til festival i det nordjyske.



HVAD SKAL/KAN MAN BRUGE BØRNETEATERAVISEN TIL?



Læserindlæg:

Foranlediget af Carsten Jensens artikel i Børneteateravisen beder jeg om plads for følgende kommentar, som dog ikke fortjener overskriften »Dumhed eller ond vilje?«.

Jeg kan ikke se TV-Fyn, jeg holder og læser ikke Fyns Stiftstidende, jeg kender ikke nogen af de omtalte journalister, har aldrig set Eyvind Veselbo, er ikke på Susanne Theils lønningsliste osv.

Men jeg har prøvet at kigge lidt på forskellige andre ting. Lad os starte med Teaterrådet, hvis indstillinger RBOT normalt følger 100%, og da DT har en repræsentant siddende i RBOT's bestyrelse er DT altså også medansvarlig for RBOT's afgørelser.

Men tilbage til Teaterrådet: §21 siger, at Teaterrådet skal bestå af fem alment sagkyndige medlemmer, der ikke i funktionstiden er knyttet til noget teater eller beklæder teaterfaglige tillidsposter.

For mig at se havde ministeren, der i særlige tilfælde kan fravige denne bestemmelse, gjort dette i 80% af tilfældene. Kun Meir Feigenberg var vel ret besat »ren« her. Men uoverensstemmelser, som vi andre jo iøvrigt ikke kender noget til, gjorde, at han måtte vige, og i stedet blev en ny formand udpeget, der efter samme paragraf ikke burde kunne genvælges. Så det blev altså – stadig efter min opfattelse – til 100% dispensationer. Det er betryggende, ikke?

Så til næste afsnit: Jeg har udarbejdet et stort skema, der fortæller, hvorledes det oprindeligt tænkte forbrugerprincip – med hensyn til de forskellige amters tilskud til Det Danske Teater og Den Jyske Opera – i stedet blev til et modificeret forbrugerprincip, bl.a. med den begrundelse, at man derved ville »vinge« de forskellige amter til at blive i RBOT. Hvad det så har med hinanden at gøre. Dette princip betød, at man i Københavnerområdet

Hvad mener læserne om bladet? Hvad savner de? Hvad kan gøres bedre? Er der overhovedet nogen, der læser Børneteateravisen?

Enhver avis med respekt for sig selv – og sine læsere – ønsker at vise sin brugbarhed og være i dialog med abonnenterne. Men det er ikke altid sikkert, at intentionerne er identiske med anstrengelserne.

Derfor vil Børneteateravisen gerne i kontakt med nogle af sine læsere for at få et indblik i, om publikationen overhovedet læses og/eller er til nogen nytte.

I sig selv er det jo en sær snegl:

Børneteateravisen sendes aldeles gratis til skoler, institu-

tioner, teatre og lignende, der har interesse i børne- og ungdomsteaterområdet. Dertil kommer individuelle abonnenter, der må betale for bladet, men til gengæld får det bragt lige ned i den personlige postkasse.

Børneteateravisen forsøger at være læseværdig og orienterende for både brugere og producenter; dvs. bladet skrives for den vidende bruger og det uvidende teatermenneske. Dvs. at folk, der intet ved om børneteaterområdet, ikke altid kan følge med i artiklerne, mens de internt velinformerede teaterfolk måske finder, at de får for lidt ud af stoffet.

Børneteateravisen er et serviceorgan for både brugere og producenter via fx. Repertoirenyt – der er en løbende opdatering af Den Røde Brochure – Små Scener og portrætter af

teatre og begivenheder.

Børneteateravisen forsøger via kritiske artikler, anmeldelser m.v. at give sit bidrag til kvalitetsdiskussionen, men er samtidig meget loyal over for kulturområdet, når det gælder den omgivende verdens reaktioner.

Børneteateravisen har begrænsede ressourcer til rådighed og må udkomme i et beskedent udstyr uden glitrende forside og tykke papirkvaliteter – samt til en vis grad forlade sig på skribenter, der vil skrive uden vederlag eller for ringe betaling.

Børneteateravisen modtager uhyre sjældent uopfordrede indlæg og den beskedne læserdebat indeholder stort set aldrig kritik – ros eller ris – i forhold til bladets indhold eller mangel på samme.

Osv. osv.

Spørgsmålet er nu, hvad Børneteateravisen – til trods eller på trods af disse forhold – kan gøre for at blive bedre?

I løbet af efteråret vil små hundrede abonnenter i institutioner, på skoler, teatre, kulturinstitutioner m.v. modtage et lille spørgeskema, som skal søge at råde bod på udgiverens og redaktionens afgrundsdybe uvidenhed. Men allerede her skal lyde en appel om reaktioner fra læsere af disse ord:

★ Hvad mener I om Børneteateravisen i dens nuværende form?

★ Hvad savner I især i Børneteateravisen – servicestof, artikler, orientering osv.?

★ Bør formatet ændres og skal der skaffes flere ressourcer til et bedre udstyr (forside, papirkvalitet osv.) for at gøre

Børneteateravisen mere læsevenlig?

Alle svar modtages med tak, og eventuelle læseværdige indlæg bringes i de kommende numre af BTA.

Blandt disse og øvrige indkomne bemærkninger udtrækkes et antal festival-T-shirts (størrelse Large el. X-Large) som belønning – således som opfordringer til læseraktivitet normalt fordrer det. Og devisen om at intet nyt er godt nyt vil ikke blive taget for gode varer...

Bemærkninger, svar, indlæg og betragtninger kan sendes til.

Børneteateravisen
Teatercentrum
Frederiksborggade 20,3
1360 København K

NYE BØGER

LEGEBOEN I ALLE ALDRE

Så er der kommet en opfølgning på bogen »Gadegøgl«, der udkom i 1987. Den nye bog, »Gadegøgl og cirkusleg«, præsenterer en række nye tricks og lægger, som navnet antyder, op til at sætte de indlærte kunster ind i en cirkussammenhæng. Det er en lille håndbog i, hvordan man laver

sit eget cirkus – og den henvender sig vel mest til de yngre børn i skoler og institutioner.

Bag forfatternavnet gemmer sig brødrene Niels og Kai Jørgensen, der selv er aktive gøglere og har deres daglige virke i Esbjerg Børne- og Ungdomsteater.

»Gadegøgl og cirkusleg – en inspirationsbog for legebørn i alle aldre«. Af N.K. Jørgensen. 96 sider, kr. 148. Illustreret af

Narianne Gørtz. Teaterforlaget DRAMA.

DYNASTIET HEIBERG

Den 15. juni i år var det 200-årsdagen for Johan Ludvig Heibergs fødsel, og denne anledning har Heiberg-Selskabet brugt til at udgive afdøde dr. phil. Henning Fengers værk om de fire gange Heiberg, der var stærkt synlige i det 19-århundredes skandinaviske åndsliv.

Bogens hovedperson er altså forfatter, dramatiker, oversætter og direktør for Det kgl. Teater, J.L. Heiberg, men omkring

ham grupperer faderen, moderen og hustruen sig. Far Peter Andreas, der måtte drage i fransk landflygtighed for sin skribentvirksomhed (det er ham med »ordener hænger man på idioter«). Mor Thomasine, der blev kendt under sin anden ægtefælles navn, Gyllembourg. Og hustru Louise, kendt som Danmarks berømteste skuespillerinde (og forfatter til memoireværket »Et liv genoplevet i erindringen«).

Henning Fengers store værk om familien Heiberg er fra 1967 og blev først udgivet på engelsk i 1971. Men nu kan

man altså fordybe sig i det dramatiske værk på dansk og følge det litterære dynasti gennem forrige århundredes ånds- og teaterliv.

»Familien Heiberg«. Af Henning Fenger. 188 sider, kr. 198. Illustreret. Museum Tusculanums Forlag.

UVISHEDENS UNIVERS

Det utrættelige Institut for Dramaturgi i Århus er nu nået til Aktuelle Teaterproblemer nr.28, som er en samproduktion med Svalegangen i samme by. Baggrunden er en publikumsundersøgelse, som Steen

Nørgaard har foretaget for teatret i sæson 91-92.

Ofte er det jo sådan, at et teater planlægger sæsonens udbud ud fra egne præferencer og forventninger til publikums smag – men det sker sjældent ud fra konkret viden om dette så vigtige deltagende og betalende element i kulturindustrien. Derfor er denne undersøgelse interessant, fordi den giver en publikumsprofil af et intimteater og et fingerpeg om, hvorvidt samspillet mellem teatrets og publikums forventninger er identiske.

Det er de ikke. Dilemmaer

STATISTIKKER, BØRNETEATRE OG TEATERRÅDET

(og delvist også i Landsdels-sceneamterne) kunne nøjes med at give et tilskud til Det Danske Teater og Den Jyske Opera, som var ca. 10% af, hvad vi her i Viborg amt må give pr. indbygger og til trods for, at vor forbrugsandel er ca. 25% af f.eks. Københavns amts antal opførelser.

Men så til det endelige, Susanne Theils Familieteater

Theils Familieteater spiller for andre end teaterkredsene. Så der kunne måske være en rimelighed i så at gøre, som jeg har gjort. Jeg har officielt de af Teaterrådet tildelte produktionsstilskud til de optagne 9 medlemmer i RBOT.

Susanne Theil har hverken fået penge her eller gennem andre paragraffer. Jeg er nødt til at stole på de i DT's rapport

selv at ville betale for en billet til en teaterforestilling, jeg har medtaget).

En anden sjov beregning viser – stadig fra DT's rapport og håbende på, at den passer – at af de teaterkredse, der overhovedet arrangerer børneteater eller familieteater, har Susanne Theil solgt sine forestillinger til ca. 60%. Hvor mange andre producenter kan

Susanne Theils produktionsstilskud på 0 kr., hvad var så mon egentlig produktionsstilskuddet til Ronja? Jeg ved det ikke, men den første million er der da nok brugt – sagt uden nogen malice eller ond mening mod Det Danske Teater. Tværtimod: tak for forestillingen.

Venlig hilsen og god vind til alle vore børneteatre.

PS: Jeg går ud fra, at Carsten Jensen selv finder ud af at sende en undskyldning til Ole Søtoft for ringeagtssytringerne, samt at der næste gang også kunne citeres andre anmeldelser end Michael Ramløse. Jeg kunne levere en stor del med modsat fortegn. Men det har måske ingen interesse?

Per Haugaard Jensen, Skive og Omegns Teaterkreds

Svar:

Per Haugaard Jensens betragtninger i ovenstående indlæg synes mindre at være et forsøg på at tilbagevise artiklens konklusioner end et angreb på Teaterrådets sammensætning og dispositioner – således som det også fremgår af hans indlæg i seneste nummer af »Nyt fra Danmarks Teaterforeninger«.

Jeg kan derfor også med sindsro stå ved såvel overskrift som indhold. Kommentaren i BTA 81 var ikke et angreb på Susanne Theils Familieteater og deres givetvis gode salgstal. Men et – indrømmet – forarget indlæg mod en kultursociolog, der groft manipulerer med talene, nedgør mange års kvalitetsarbejde blandt de professionelle børneteatre – og uberettiget promoverer »sit eget« teater (som bestyrelsesformand i Susanne Theils Familieteater) på bekostning af navngivne børneteatre.

Hvad PS'et angår, så var min karakteristisk af Søtoft måske nok et enkelt letkøbt forsøg på at nå ned på samme lave argumentationsniveau som Eyvind Vesselbo. Det lykkedes ikke ...

cj

REPERTOIRE

BaggårdTeatret

Caroline Amalievej 26
5700 Svendborg
Tlf. 62 21 40 43

TA' FEEN I DEN ANDEN HÅND

Ny forestilling fra Baggårdteatret

En nøgle til alle verdens låse.
En Verdensnøgle.
Det er låsemeden Kroghs livsopgave.

Krogh står over for at åbne egen butik, men han er ængstelig for at lukke op til en verden, der er uforudsigelig og farlig.
Så han lader arbejdet med Verdensnøglen tage al sin tid. Kroghs eneste selskab er en dukke – som er låst inde i et bur.

Nøglen til buret er borte.
En dag, lige før butikken skal åbne, kommer Ræven.
Hendes håndjern er gået i baglås, men det er en smal sag for den fingerfærdige Krogh at befri hende.

Ræven har god brug for nøgler i sin metier, og tilskynder Krogh til fortsat at arbejde med nøglen til alle verdens låse.

Krogh kommer ud på et skråplan. Hans samvittighed siger ham, det er galt, men arbejdet med Verdensnøglen er for fascinerende.

Feen kommer ham til undsætning. Hun kan åbne låse uden nøgler ... og sætter Dukken fri.

Da Ræven begynder at drage Dukken ind i sine lyssky forehavender, går det op for Krogh, hvad det er, han er i færd med.

Han opgiver Verdensnøgle-projektet, siger fra over for Ræven ...

og åbner sin butik ud til den uoverskuelige verden. Krogh har »taget feen i den anden hånd«.

Aldersgruppe: 3.-5. klasse
Tilskueralantal: Max. 120
Pris: Kr. 5.500 incl. moms
Rumkrav: Mørklagt sal, min.: 8 x 12 m (incl. publikum på medbragt opbygning)
Turnéperiode: Sept.-okt. 92, marts-april 93
Forfatter: Baggård Teatret
Instruktør: Erik Hovby Jørgensen
Medvirkende: Annette Linnet, Liselotte Krogager, Peter Michaelsen, Peter Nielsen

Thorkild Demuths Teater

Randerupvej 116
6780 Skærbæk
Tlf. 74 75 45 46

DE BREMER STADSMUSIKANTER

I »Den Røde Brochure« reklamerer ovenstående forestilling kun til aldersgruppen 1½-4 år. Men efter at have spillet den for børnehaverbørn, aldersgruppen 3-6 år, har jeg erfaret, at den også kan tilbydes for den aldersgruppe.

Pris: Kr. 2.875 incl. moms
Tilskueralantal: Max. 60 børn + voksne
Varighed: Ca. 40 minutter
Se iverigt Den Røde Brochure side 211.



Thorkild Demuth med kuffert, tromme og festlige tern

»ÉN ORIGINAL ELLER TO KOPIER« Teaterrådet meddeler:

Ved skrivelse af 4. marts 1992 meddelte man, at Teatercentrum i Danmark i forbindelse med udgivelsen af »Den Røde Brochure« for 1992/93 havde anmodet rådet om oplysning om refusionsberettigelse af de i brochuren optagne forestillinger, og at Teaterrådet i den anledning havde besluttet, at man på det foreliggende grundlag fortsat ikke kunne godkende Mime & Visuel Teaters forestillinger som professionelt teater i teaterlovens forstand.

Teaterrådet har på børneteaterfestivalen i Varde i april måned i år haft lejlighed til at overvære forestillingen »En original eller to kopier«.

I den anledning skal man herved meddele, at Teaterrådet nu kan godkende Mime & Visuel Teaters forestilling »En original eller to kopier« som teater i teaterlovens forstand i sæson 1992/93.

Forestillingen er således berettiget til refusion i henhold til teaterlovens §25.

ELLER OND VILJE?

DUMHED



Kommentaren i sidste nummer af Børneteateravisen har affødt et læserbrev fra Skive

contra f.eks. RBOT'ens medlemmer: Jeg har hverken tid eller kræfter til at gå 100% til bunds i børneteaterets tal og problemer; husk på, at vi laver vort børneteaterarbejde i fritiden og ulønnet. Men jeg har for sjovs skyld undersøgt en lidt forenklet situation. Tallene gælder for både tilskuds og tilskueres vedkommende den samme sæson, nemlig sæsonen 1989/90.

Jeg ved, at mange børneteatre spiller mange forestillinger, oftest gratis, da kommunen betaler (hvilket man så være enig eller uenig i er et gode). Det sker i skoletiden eller børnehavetiden; ja måske endda på bibliotekerne. Men disse tal kender jeg ikke og har hverken lyst eller tid til at fordybe mig i statistisk årbog. Men jeg ved, at også Susanne

opgivne tal for publikummer til de forskellige forestillinger, men har, da nogle teaterforeninger opgiver deres familieforestillinger under »børneteater« og andre under »voksen-teater«, naturligvis taget begge dele med.

Og jeg kommer ja til de resultat, at af de i nævnte sæson optagne ni RBOT-medlemmer samt Susanne Theils Familieteater – altså ialt 10 producenter – har Susanne Theils Familieteater haft 40,3% af det samlede antal tilskuere. (Men husk nu, at det stadigvæk kun er de gennem teaterkredsene solgte billetter, men altså solgte, ikke forærede, og der er trods alt en forskel på at komme gratis i teatret i skoletiden og slippe for en historie- eller matematiktime, og så at træffe den beslutning

prale af det? Og så er det, at jeg stiller mig selv spørgsmålet: Hvad katten er det, der gør, at så mange teaterkredse gerne vil købe Susanne Theils forestillinger, og hvad er det, der gør, at så mange gerne vil se dem?

For en ordens skyld: I afvigte sæson har vi her i Skive arrangeret familieteater som abonnement – det har vi forresten gjort hele tiden – og vi har solgt – ikke foræret væk – 6030 billetter, og hertil kommer så de 617 billetter til børn og unge, der har tegnet abonnement eller købt i løssalg til voksenteatret.

Jeg er enig i, at Det Danske Teaters pragtforestilling, »Ronja Røverdatter« var både større og flottere end »Trolde- manden fra Oz« i afvigte sæson. Men i modsætning til

mowitz. 60 sider, kr. 98. Udgivelse i serien »Ny Dansk Dramatik«. Indledning af Sam Beskow. Besættelseshistorisk drama om gruppe jøder, der venter på at blive fragtet væk fra landet, inden besættelsesmagten fanger dem. Opført i Gilleleje kirke sidste sommer. Forhandles også i en arbejdsudgave med 20 rollehæfter i A-4 format. Pris kr. 1230.

»VVS – Vand, Varme & Smykker«. Af Jane Rasch. 48 sider, kr. 78. Farce i tre akter, hvori et toiletsæde spiller en vigtig rolle i de skøre situationer, der også involverer svindlere og en

trotskyldig arbejdsløs. »Iris – en rockmusical«. Af Torben Thøgers og Mette Lund. 80 sider, kr. 138. Musical for unge og voksne og med musik, der breder sig fra lyriske sange og hård rock. Arbejdsudgave med 10 rollehæfter og fem nodehæfter kr. 1380. Arbejdsbånd med musik og sange kr. 60.

TIDSSKRIFTER

entré nr. 2/92: Dette nummers tema er Malmö, hvis teatre og teaterliv – og nye muligheder – beskrives nøje.

Desuden teater- og boganmeldelser m.m.

Teatertidningen nr. 57: Forsøger også at finde ud af sandheden om teaterbyen Malmö. Desuden udspørger fire dramaturger om deres arbejde og der er en rapport fra Ungarn, hvis teater just nu befinder sig mellem historie og fornyelse. Samt omtale af Botho Strauss' »Schlusschor« m.m.

Teater ET nr. 59: Tema om uddannelsesmulighederne for teaterlivet herhjemme, de etablerede elevskoler, de

alternative, tekniker- og dramatikeruddannelsesprojekter m.m.

Teaterbladet nr. 152: Om teateretnikernes kongres m.m. Biba Schwoon, BTS-kvalitetsudvalget, fortæller om arbejdet med »at se en forestilling« (med udgangspunkt i Comedievognens »Ridderen uden ansigt«). Nr. 153: Reportage fra Theatre Voice '92 i Stratford Upon Avon, England; Nott 92 i Kuopio, Finland – samt et harmdirrende indlæg fra UBOT-medlem Anette Eggert Hansen

om teaterformand Vesselboes mærkelige taljongleren (se BTA 81). Nr. 154: Om dans i Zambia, Teaterskolefestival 92 m.m.

Rampelyset nr. 203: Om tryllekunstens filosofi, et dansk-namibisk udvekslingsprojekt med teater og dans m.m. Nr. 204: Om det at være amatører og professionelle sammen på scenen – og arbejdet med at være kredsformand i Dansk Amatør Teater Samvirke.

og paradokser træder frem, men publikums generelle vurdering af, at Svalegangen er et eksperimenterende teater, der tager væsentlige emner op, er jo ikke helt ved siden af.

»Publikum på Svalegangen«. Af Steen Nørgaard. 80 sider. Kan rekvireres gratis hos Institut for Dramaturgi, Aarhus Universitet, Willemoesgade 15 D, 8200 Århus D.

NYE UDGIVELSER FRA TEATERFORLAGET DRAMA

»Flugten«. Af Finn Abrahamsen.

Små Scener

Rubrikken »Små Scener« indeholder oplysninger om, hvad der foregår på de små stationære scener. *Deadline* til næste nummer er 20. november – og perioden dækker frem til 15. april 1993. Skema skal anvendes.

Amager Ny Scene

AMAGER NY SCENE
Reberbanen, Amager Centret
148, 2300 Kbh. S
Billetlff. 31 19 62 22 hverd. 10-15

Alfons Åberg
COMEDIEVOGNET
Aldersgruppe: 3-8 år
Spilletidspunkt: Man. og tirs. i uge 48, 49 og 50 kl. 9.30 og kl. 11.00. Ons. i uge 48, 49 og 50 kl. 9.30.
Yderligere oplysninger: Pris 32 kr., for grupper over 10 37 kr.

Ridderen uden ansigt
COMEDIEVOGNET
Aldersgruppe: 10 år og opefter
Spilletidspunkt: Uge 47, 48, 49 og 50 tirs.-fre. kl. 20.00, lør. kl. 17.00
Yderligere oplysninger: Billetbestilling via Arte 38 88 22 22 (8 dages forsalg på billetlff. 31 54 38 38 kl. 16-20). Arte-billetter i prisgruppe D. Løssalg 60 kr., abonnement 51 kr., ungdomsabonnement 40 kr. Comedievognen arrangerer skoleforestillinger.

Er der no'en hjemme?
TEATRET ARTIBUS
Aldersgruppe: Unge og voksne
Spilletidspunkt: Tirs.-fre. kl. 20, lør. kl. 17. Forestillingen spilles til og med 19. sept.
Yderligere oplysninger: Alle Arte-rabatter. Pris 95 kr.



ANEMONE TEATRET
»Bageriet«, Suhmsgade 4
1125 Kbh. K. 33 32 19 49

Skæbneveje
ANEMONE TEATRET
Aldersgruppe: 9-13 år
Spilletidspunkt: 15.-30. sept. kl. 10.00 & 14.15. 1.-30. okt. kl. 9.00 & 11.15, undt. 12-16. okt. (efterårsferien): kl. 10.00 & 14.00. Max. 60 børn.
Yderligere oplysninger: Forestillingen varer ca. 90 minutter. Billetpris 45 kr. Der følger undervisningsmateriale med.



BAGGÅRD TEATRET
Caroline Amalievej 26
5700 Svendborg. 62 21 40 43

Shamran
BAGGÅRD TEATRET
Aldersgruppe: 10 år og op + voksne
Spilletidspunkt: Tors. 29. okt. kl. 20.00, fre. 30. okt. kl. 20.00 og lør. 31. okt. kl. 15.00

Nattoget
TEATRET
Aldersgruppe: 14 år og op + voksne
Spilletidspunkt: Man. 9. nov. kl. 20.00 og tirs. 10. nov. kl. 20.00

Brevet
CANTABILE 2
Aldersgruppe: Unge og voksne
Spilletidspunkt: Man. 18. jan. 93 kl. 20.00 og tirs. 19. jan. 93 kl. 20.00

BELLEVUE TEATRET

BELLEVUE TEATRET
Strandvejen 451
2930 Klampenborg
Billetlff. 31 63 64 00

Folk og røvere i Kardemomme By
BELLEVUE TEATRET
Aldersgruppe: 3-100 år
Spilletidspunkt: Premiere 4. nov.-spiller frem til nytår, ons.-fre. kl. 17.00, lør. søn. kl. 13.00 og 16.00
Yderligere oplysninger: Priser: Arte ordinære A+B+C

Bundsbæk Mølle

BUNDSBÆK MØLLE
6900 Skjern. 97 35 22 50

Skovens dyr fortæller
McFETRICH DUKKETEATER
Aldersgruppe: 3-9 år
Spilletidspunkt: 12.-13.-14.-15. okt. og 18. okt. kl. 13.30 og 15.00
Yderligere oplysninger: Gratis entré



BÅDTEATRET
Nyhavn 14, 1051 Kbh. K
Billetbest. 33 12 14 60 ml. 10-16 man.-fre.

Kys mig, Columbus
BÅDTEATRET
Aldersgruppe: 13 år og opefter
Spilletidspunkt: Man., tirs., ons. kl. 10.00, tors. og fre. kl. 15.00 og 19.00. Premiere 24. sept., sidste spilletidspunkt 30. okt.
Yderligere oplysninger: Billetpris 45 kr.



Café TEATRET
Skindergade 3, Kbh.
Billetbest. 33 12 58 14 man.-fre. 14-19, lør. 12-16

Elskerens
CAFÉ TEATRET
Aldersgruppe: Unge og voksne
Spilletidspunkt: Premiere 16. sept., sidste dag. 3. nov. Man.-lør. kl. 20.00, samt lør. kl. 17.00.

Under jorden
CAFÉ TEATRET
Aldersgruppe: Unge og voksne
Spilletidspunkt: Premiere 20. nov. Skiftende spilletider, se dagspressen

Pitchfork Disney
CAFÉ TEATRET
Aldersgruppe: Unge og voksne
Spilletidspunkt: Premiere 6. jan. 93. Tirs.-fre. kl. 20.00, lør. kl. 17.00.

ENTRÉ

ENTRÉ SCENEN
Grønnegade 93 B, Århus
Tlf. 86 19 00 79

Dame med rev og radio
GRENLAND FRITEATER
Aldersgruppe: Fra 16 år og op (specielt egnet til pensionister)
Spilletidspunkt: 30. sept., 1. og 2. okt. kl. 20.00
Yderligere oplysninger: Pris kr. 60. Der ydes ungdoms- og pensionistrabat.

Det svundne er en drøm
GRENLAND FRITEATER
Aldersgruppe: Fra 16 år og opefter
Spilletidspunkt: 7.-8.-9. okt. kl. 20.00
Yderligere oplysninger: Der ydes ungdoms- og pensionistrabat.



FAIR PLAY
Borchsvej 3, 4300 Holbæk
Tlf. 53 43 85 95 kl. 9-15

Dans Tolo
CORONA DANSETEATER
Aldersgruppe: 3-8 år
Spilletidspunkt: Man. 12. okt. kl. 10.00
Yderligere oplysninger: Billetpris 40 kr.

Sig det ikke til nogen
FAIR PLAY
Aldersgruppe: 7-12 år
Spilletidspunkt: Tirs. 13. okt. kl. 10.00
Yderligere oplysninger: Billetpris 40 kr.

Hulen under bordet
FAIR PLAY
Aldersgruppe: 6-8 år
Spilletidspunkt: Ons. 14. okt. kl. 10.00
Yderligere oplysninger: Billetpris 40 kr.

Arbejde er sundt
MÅNESKINSTEATER
Aldersgruppe: 15 år og opefter
Spilletidspunkt: Fre. 16. okt. kl. 19.00
Yderligere oplysninger: Billetpris 40 kr.

Grev Gris
DET LILLE TURNÉTEATER
Aldersgruppe: 4-9 år
Spilletidspunkt: Lør. 17. okt. kl. 11.00
Yderligere oplysninger: Billetpris 40 kr.



FILUREN, Musikhuset
Thomas Jensens Alle, Århus
Billetlff. 86 13 43 44 dgl. 11-21

Det forjættede land
BØRNETEATRET FILUREN
Aldersgruppe: 5-12 år
Spilletidspunkt: 20. okt.-21. nov. tirs.-fre. kl. 16.30, lør. kl. 11.30 og 14.00
Yderligere oplysninger: Enhedspris 35 kr. for både børn og voksne. Ved køb af 10 bill. ell. flere, 30 kr. pr. billet.

Nattergalen
DET LILLE TURNÉTEATER
Aldersgruppe: 5-9 år
Spilletidspunkt: 12.-13.-14. og 15. okt. Formiddag og eftermiddag
Yderligere oplysninger: Enhedspris 35 kr. for både børn og voksne. Ved køb af 10 bill. ell. flere, 30 kr. pr. billet

Grev Gris
DET LILLE TURNÉTEATER
Aldersgruppe: 4-9 år
Spilletidspunkt: Fra og med 1. dec. til og med 12. dec. Formiddag og eftermiddag
Yderligere oplysninger: Enhedspris 35 kr. for både børn og voksne. Ved køb af 10 bill. ell. flere, 30 kr. pr. billet.



GADESJAKKET
Skibhus 17:48, Nørrevænget 17
5000 Odense C. 66 14 40 21

Under den hvide bro
GADESJAKKET
Aldersgruppe: 14 år og opefter
Spilletidspunkt: Tirs. 6.-fre. 9. okt., alle dage kl. 11.00, tors. 8. okt. kl. 19.30
Yderligere oplysninger: Billetbestilling nødvendig! Billetpris 35 kr.

Tyren Ferdinand
GADESJAKKET
Aldersgruppe: 4-8 år og voksne
Spilletidspunkt: Tirs. 3.-fre. 6. nov., alle dage kl. 9.30
Yderligere oplysninger: Billetbestilling nødvendig! Billetpris 35 kr.

Gellerupscenen

GELLERUPSCENEN
Gudrunsvvej 78, 8220 Brabrand
86 25 03 66

Orla Frø-Snapper
GELLERUPSCENEN
Aldersgruppe: 3-100 år
Spilletidspunkt: 31. okt., 1.-5.-6.-7.-12.-13.-14.-15.-19.-20.-21.-22.-26.-27.-28. nov., 3.-4.-5. dec. Hverdage kl. 19.00, lør. og søn. kl. 16.00
Yderligere oplysninger: Pris: 70 kr. for voksne, 40 kr. for børn.

Da Lørdag Var Lørdag
GELLERUPSCENEN
Aldersgruppe: 13-50 år
Spilletidspunkt: 24.-25.-26.-27.-31. marts 93, 1.-2.-3.-14.-15.-16.-17.-21.-22.-23.-24.-29.-30. april 93, 1. maj 93. Hverdage kl. 20.00, lør. og søn. kl. 16.00.
Yderligere oplysninger: Pris: 80 kr. for voksne, 50 kr. for børn.



ISHØJ TEATER
Brentedalen 8, 2635 Ishøj
42 73 60 98

Mosen
ISHØJ TEATER
Aldersgruppe: 3-10 årige
Spilletidspunkt: Premiere 28. sept. Man.-fre. kl. 9.30 og 11.15.

Jul i gamle dage
ISHØJ TEATER
Aldersgruppe: 3-10 årige
Spilletidspunkt: Premiere 9. nov. Man.-fre. kl. 9.30, 10.45, 12.00 og 13.30.

Jako • Bole Teatret

JAKO•BOLE TEATRET
Teaterhuset, Danmsgade 19
Aalborg. 98 12 78 33

Bangebuks
JAKO•BOLE TEATRET
Aldersgruppe: 3-8 år
Spilletidspunkt: 26. okt.-13. nov. undt. lør./søn. Premiere 24. okt.



JOMFRU ANE TEATRET
Jomfru Ane Gade 14
9000 Aalborg
Tlf. 98 13 60 44 man.-fre. 11-16

Road
JOMFRU ANE TEATRET
Aldersgruppe: 15 år og opefter
Spilletidspunkt: Premiere 24. sept. kl. 20.00, herefter tirs.-fre. kl. 20.00, lør. kl. 16.00. Sidste spilledag 31. okt.

Fedt nok!
DET RIPENSISKE TEATER-SELSKAB
Aldersgruppe: 3-8 år
Spilletidspunkt: 30. sept.-9. okt., man.-fre. kl. 9.30 og 11.00

Er der no'en hjemme?
TEATRET ARTIBUS
Aldersgruppe: 15 år og opefter
Spilletidspunkt: 14.-15.-16. nov. kl. 20.00

Shamran
BAGGÅRDTEATRET
Aldersgruppe: 10 år og opefter
Spilletidspunkt: 2.-5. dec. Ring og hør om spilletider

5xFar
5x FAR
Aldersgruppe: 15 år og opefter
Spilletidspunkt: 6. og 7. dec. kl. 20.00

Tyren Ferdinand
GADESJAKKET
Aldersgruppe: 3-8 år
Spilletidspunkt: 7.-11. dec., hver dag 9.30 og 11.00

Jytte Abildstrøms Teater

JYTTE ABILDSTRØMS
TEATER, Riddersalen
Allégade 7-9, 2000 Frb.
38 34 37 04

Tommeliden
JYTTE ABILDSTRØMS
TEATER
Aldersgruppe: 6 år og opefter
Spilletidspunkt: 12. nov.-13. dec. Ons.-fre. kl. 19.00, lør. kl. 13.15 og 17.00, søn. 5.+13. dec. kl. 15.00.
Yderligere oplysninger: Alle Arte-ordninger gælder. Tillige skoleforestillinger ons. og tors. kl. 10.00 – disse billetter bestilles direkte på teatret på tlf. 38 34 37 04.

Smeltediglen
JYTTE ABILDSTRØMS
TEATER
Aldersgruppe: 6-10 år
Spilletidspunkt: 12.-18. okt. (efterårsferien), man.-fre. kl. 10.00 og 12.00, lør. og søn. kl. 13.00 og 15.00.
Yderligere oplysninger: Løssalg 37 kr., grupper 32 kr.



KANONHALLEN
Serridslevvej 2, 2100 Kbh. Ø
35 43 20 21 hverd. 14-18, lør. 11-14

Den sidste lysning
TEATER TANGO
Aldersgruppe: 16 år og opefter
Spilletidspunkt: 25. sept.-11. okt.

Det hvide hotel
MICADO DANSE ENSEMBLE
Aldersgruppe: Unge og voksne
Spilletidspunkt: 19.-29. nov. (+ man.). Alle dage kl. 19.00.
Yderligere oplysninger: Artes prisgruppe C. Kun stationært.

Kunstnernes Hus

KUNSTNERNES HUS
Saltholmsgade, Århus
Billetbest. 86 20 20 86

Lager
BOXIGANGA PERFORMANCE
TEATER
Aldersgruppe: Et 3-timers forløb specielt designet til et tegne-/malende publikum, men er absolut også en oplevelse for den almindelige tilskuer.
Spilletidspunkt: 4.-6. nov. kl. 10.00 og 19.00
Yderligere oplysninger: Entré 40 kr. Forudbestilling tilrådelig.



KØBENHAVNEREN
Nørrebrogade 37, 2200 Kbh. N
Billetlff. 31 39 92 95

Ud af saxen
TEATERKLANEN
Aldersgruppe: 1½-3 år
Spilletidspunkt: 5. okt. kl. 9.30 og 10.30, 7. okt. kl. 9.30, 8. okt. kl. 9.30, 9. okt. kl. 9.30

En biting
JAKOB MENDELS TEATER
Aldersgruppe: 5-11 år
Spilletidspunkt: 6. okt. kl. 9.30 og 14.00, 7. okt. kl. 14.00, 8. okt. kl. 14.00

Syng fugl syng
VESTER 60
Aldersgruppe: 1½-4 år
Spilletidspunkt: 11. okt. kl. 10.00 og 11.00

Verden bag verden
JOMFRU ANE TEATRET
Aldersgruppe: 4-8 år
Spilletidspunkt: 12. okt. kl. 9.30 og 11.30, 13. okt. kl. 9.30 og 11.30

Hvorfor? Hvorfor? Hvorfor?
VESTER 60
Aldersgruppe: 3-7 år
Spilletidspunkt: 14. okt. kl. 9.30 & 11.30, 15. okt. kl. 9.30 & 11.30



DET LILLE TEATER
Lavendelstræde 7, 1462 Kbh. K
Billetlff. 33 12 27 13. Billetsalg 8.30-12.00, søn. 12.00-15.00

Eventyret om Nøkkerosen
DET LILLE TEATER
Aldersgruppe: 3-8 år
Spilletidspunkt: Premiere 7. sept. kl. 11.00. Hverd. kl. 9.30 og 11.00, søn. kl. 13.30 og 15.00, lør. lukket. Sidste spilledag 30. okt.
Yderligere oplysninger: Løssalg 37 kr. Grupper (over 10) 32 kr.

Små Scener

Julemandens værksted
DET LILLE TEATER
Aldersgruppe: 3-8 år
Spilletidspunkt: Premiere 4. nov. Hverdage 9.30 og 11.00, søn. 13.00 og 15.00, lør. lukket. Sidste forestilling 22. dec.
Yderligere oplysninger: Løssalg 37 kr. Grupper (over 10) 32 kr.

Under den blå paraply
DET LILLE TEATER
Aldersgruppe: 1½-4 år
Spilletidspunkt: Premiere 18. jan. 93. Hverdage kl. 9.30 og 10.45, søn. kl. 13.30 og 14.30, lør. lukket. Sidste forestilling 18. april 93.
Yderligere oplysninger: Løssalg 37 kr. Grupper (over 10) 32 kr.

Maskens Hus

MASKENS HUS
Skolegade 16, 4800 Nykøbing F.
54 85 78 81

Min store tykke far
SKÆGSPIRE
Aldersgruppe: 9-12 år
Spilletidspunkt: 5. nov. kl. 10.00 og 19.30, 6. nov. kl. 10.00, 10. nov. kl. 10.00 og 19.30, 11. nov. kl. 10.00, 12. nov. kl. 10.00, 13. nov. kl. 10.00, 14. nov. kl. 14.00
Yderligere oplysninger: Priser: voksne 70 kr., unge 50 kr., børn 35 kr.

Stjernesøje
EGNSTEATRET MASKEN
Aldersgruppe: 5-10 år
Spilletidspunkt: Fra 26. nov. til 22. dec. alle hverdage undt. man., alle dage kl. 10.00, lør. kl. 14.00.
Yderligere oplysninger: Priser: voksne 70 kr., unge 50 kr., børn 35 kr.

Husets Musikteater

HUSETS MUSIKTEATER
Vester Allé, Århus
Billetbest. 86 12 26 77

Barok
BOXIGANGA PERFORMANCE TEATER
Aldersgruppe: Et 3-timers forløb arrangeret specielt for et tegnende/malende publikum, men er absolut også en oplevelse for den almindelige tilskuer.
Spilletidspunkt: 6.-7. okt. kl. 10.00 og 20.30
Yderligere oplysninger: Entré 40 kr. Forudbestilling tilrådelig.

TEATRET MØLLEN

TEATRET MØLLEN
Møllepladsen 4, 6100 Haderslev
74 52 66 78

Hulen under bordet
FAIR PLAY
Aldersgruppe: 3-6 år
Spilletidspunkt: Søn. 11. okt. kl. 15.00
Spillested: Aktivitetshuset Haderslev

En nat i februar
GRUPPE 38
Aldersgruppe: 7 år og opefter
Spilletidspunkt: Tors. 15. okt. kl. 15.00

Huset til mine trætte fødder
TEATRET MØLLEN
Aldersgruppe: 5-10 år
Spilletidspunkt: Søn. 11. okt. kl. 11.00

Sig det ikke til nogen
FAIR PLAY
Aldersgruppe: 7-12 år
Spilletidspunkt: Tors. 15. okt. kl. 11.00

Metamorfose
TURNUS TEATRET
Aldersgruppe: 5-10 år
Spilletidspunkt: Tirs. 13. okt. kl. 15.00

Min store tykke far
SKÆGSPIRE
Aldersgruppe: 9-13 år
Spilletidspunkt: Ons. 14. okt. kl. 19.00

Ikke et ord om Holger
TEATRET MØLLEN
Aldersgruppe: Unge og voksne
Spilletidspunkt: Tirs. 15. sept. og ons. 2. dec. kl. 20.00, samt søn. 11. okt. kl. 19.00

Færgemanden
JAKO•BOLE TEATRET
Aldersgruppe: 10-13 år
Spilletidspunkt: Ons. 14. okt. kl. 11.00

Ih, altså far
VESTENVINDEN
Aldersgruppe: 5-12 år
Spilletidspunkt: Man. 12. okt. kl. 11.00

Sandhedens time
VESTENVINDEN
Aldersgruppe: 14 år og opefter
Spilletidspunkt: Man. 12. okt. kl. 19.00

Tågedronningens hjerte
GADESJAKKET
Aldersgruppe: 6-11 år
Spilletidspunkt: Søn. 11. okt. kl. 15.00

Skrøthandlerens lærling
VESTVOLDEN
Aldersgruppe: 6 år og opefter
Spilletidspunkt: Tors. 15. okt. kl. 19.00

Tomgang
TEATRET MØLLEN
Aldersgruppe: 5-10 år
Spilletidspunkt: Ons. 14. okt. kl. 11.00
Spillested: Aktivitetshuset Haderslev

Amerika eksisterer ikke
TEATRET MØLLEN
Aldersgruppe: 10 år og opefter
Spilletidspunkt: Tirs. 13. okt. kl. 11.00

Jeg vil ha' en blå banan
JAKO•BOLE TEATRET
Aldersgruppe: 3-8 år
Spilletidspunkt: Tirs. 13. okt. kl. 11.00
Spillested: Aktivitetshuset Haderslev

Under den hvide bro
GADESJAKKET
Aldersgruppe: 14 år og opefter
Spilletidspunkt: Tirs. 13. okt. kl. 19.00
Spillested: Aktivitetshuset Haderslev

Er der no'en hjemme
TEATRET ARTIBUS
Aldersgruppe: Unge og voksne
Spilletidspunkt: Tors. 1. okt. kl. 20.00

Du store hvide verden
GRUPPE 38
Aldersgruppe: 7-14 år
Spilletidspunkt: Lør. 3. okt. kl. 10.00

Klædt i purpur
FOLKETEATRET
Aldersgruppe: Unge og voksne
Spilletidspunkt: Tirs. 3. nov. og ons. 4. nov. kl. 20.00

Spejl
CORONA DANSETEATER
Aldersgruppe: 2-5 år
Spilletidspunkt: Lør. 14. nov. kl. 10.00

Historier fra en glemt by
BJØRNETEATRET
Aldersgruppe: 3-8 år
Spilletidspunkt: Lør. 21. nov. kl. 10.00

Ord
UPPERCUT DANSETEATER
Aldersgruppe: Unge og voksne
Spilletidspunkt: Tors. 26. nov.

Ny Røde Kro Teater

NY RØDE KRO TEATER
Øresundsvej 4, Kbh. S
Billettf. 31 59 53 61, tirs.-fre. 16-18, lør. 12-16, søn. 12-14

Otto er et næsehorn
SUSANNE THEILS FAMILIETEATER
Aldersgruppe: 6-12 år samt voksne
Spilletidspunkt: Premiere 12. sept. kl. 17.00. Tirs.-fre. kl. 19.00, lør. kl. 14.00 og 17.00, søn. kl. 14.00. Spilles til 1. okt.
Yderligere oplysninger: Arte-priser B, C og D



TEATER REFLEKSION
Sintrupvej 11 A
8220 Brabrand
Tlf. 86 24 05 72 kl. 14-16

Broder Sol, Søster Måne
TEATER REFLEKSION
Aldersgruppe: 5-12 år
Spilletidspunkt: Ring for nærmere oplysninger. Premiere i beg. af nov.
Yderligere oplysninger: Billetpris 30 kr. Forestill. udbydes til skoler og institutioner, men der vil også være mulighed for at komme enkeltvis.

Reprise Teatret

REPRISE TEATRET
Øverødvej 12, 2840 Holte
Billettf. 31 87 72 65 fra 15. okt. man.-fre. kl. 10-12

Jul i Postgården
MARTIN ARLIS EVENTYR TEATER
Aldersgruppe: 3-10 år
Spilletidspunkt: 22. nov.-22. dec., man.-fre. kl. 9.30 og 11.00
Yderligere oplysninger: Billetpris 28 kr.

Rialto Teatret

RIALTO TEATRET
Smallegade 2, 2000 Frb.
Billettf.: Artibus 31 31 60 95

Aben
TEATRET ARTIBUS
Aldersgruppe: 8-12 år (2.-5. klasse)
Spilletidspunkt: Tirs. 15. dec.-fre. 18. dec. Der spilles formiddage.

Ridehuset

RIDEHUSET
ÅRHUS BILLETBUREAU
Studsgade 44, 8000 Århus C
Tlf. 86 13 05 44

36 timer
TEATRET YORICK
Aldersgruppe: 16 år og opefter
Spilletidspunkt: 24.-27. okt. kl. 20.00. Premiere 24. okt.
Yderligere oplysninger: Pris 80 kr., ungdoms- og Arte-rabat



BØRNETEATRET SKÆGSPIRE
Arkaden, Vesterg. 68, Odense
Billettf. 66 11 31 06 kl. 9-15

Regnbuen
TEATRET MÅNEGØGL
Aldersgruppe: 1½-4 år
Spilletidspunkt: 22. sept.-10. okt. Tirs.-fre. kl. 9.30 og 11.00. Lør. kl. 11.00
Yderligere oplysninger: Billetpris 35 kr.

Slå højt på trommen
DRT – DET RIPENSISKE TEATERSELSKAB
Aldersgruppe: 4-8 år
Spilletidspunkt: 29. okt.-14. nov. Tirs. kl. 11.00 og 13.30. Ons.-fre. kl. 9.30 og 11.00. Lør. kl. 11.00
Yderligere oplysninger: Billetpris 35 kr.

Verden bag verden
JOMFRU ANE TEATRET
Aldersgruppe: 4-8 år
Spilletidspunkt: 17. nov. kl. 11.00 & 13.30. 18.-20. nov. kl. 9.30 & 11.00
Yderligere oplysninger: Billetpris 35 kr.

Viden om
TEATER 83
Aldersgruppe: 1½-4 år
Spilletidspunkt: 24. nov.-5. dec. Tirs.-fre. kl. 9.30 og 11.00. Lør. kl. 11.00
Yderligere oplysninger: Billetpris 35 kr.

Smedehallen

SMEDEHALLEN
Kastanie Allé 14, Vanløse
Billettf. 31 79 28 22

Woyzeck
THEATER LA BALANCE
Aldersgruppe: Ungdom- og voksenforestilling
Spilletidspunkt: 24. sept.-18. okt., tirs.-søn. kl. 20.00



TEATRET VED SORTE HEST
Vesterbrogade 150, 1620 Kbh. V
Tlf. 31 31 06 06 man.-fre. 14-19, lør. 12-16

Den smukke mand og Stemmen
TEATRET VED SORTE HEST
Aldersgruppe: Voksen
Spilletidspunkt: Premiere 25. sept. kl. 20.00. Sidste spilledag 19. okt. kl. 20.00, man.-fre. kl. 20.00, lør. kl. 17.00

Legenden om Julerosen
RIMFAXE TEATER/ TEATRET VED SORTE HEST
Aldersgruppe: Familieforestil.
Spilletidspunkt: Fre. 13. nov.-20. dec. Tors.-lør. kl. 19.00, søn. kl. 13.30 og 16.00
Yderligere oplysninger: Pris-gruppe D

Svalegangen

SVALEGANGEN
Rosenkrantzgade 21, Århus
Billetbest. 86 13 88 66

Traffic
BOXIGANGA PERFORMANCE TEATER
Aldersgruppe: Et 3-timers forløb specielt designet til et tegnende/malende publikum, men absolut også en oplevelse for den almindelige tilskuer.

Spilletidspunkt: 23.-25. nov. kl. 10.00 og 19.00
Yderligere oplysninger: Entré 40 kr. Forudbestilling tilrådelig.



TEATERKLANEN

TEATERKLANEN
Vesterbrogade 17A, Baghuset
1620 Kbh. V, tlf. 3131 44 22

Ud af sax'en
TEATERKLANEN
Aldersgruppe: 1½-3 år
Spilletidspunkt: 26. okt.-20. nov., man.-fre. kl. 10.00
Yderligere oplysninger: Billetpris 37 kr., ved min. 9 børn 32 kr.

TEATRET BAG KROEN

TEATRET BAG KROEN
Ordruphøjvej 2
2920 Charlottenlund
Tlf. 31 63 10 96 kl. 10-13

Café Sidste Stop
TEATRET BAG KROEN
Aldersgruppe: 10-100 år
Spilletidspunkt: 4. sept.-22. nov., alle dage undt. man. kl. 19.00.
Yderligere oplysninger: Alle Arte-ordninger. Pris med middag kr. 175

Karius og Baktus
TEATRET BAG KROEN
Aldersgruppe: 2-10 år
Spilletidspunkt: 3. okt.-8. nov. Tirs.-fre. kl. 10.00, lør.-søn. kl. 14.00
Yderligere oplysninger: Pris: børn 40 kr., voksne 70 kr.

Nøddebo Præstegård
TEATRET BAG KROEN
Aldersgruppe: 4-100 år
Spilletidspunkt: 26. nov.-22. dec., tirs.-fre. kl. 19.30, lør.-søn. kl. 14.00 og 19.30
Yderligere oplysninger: Alle Arte-ordninger. Ta' selv bord før aftenforestillingen.

Trianglen

TEATERHUSET TRIANGLEN
Rosensgade 11, 8000 Århus C
86 19 01 90

Gro – et økologisk lærestykke for de allermindste
ZOOLOGISK MUSEUMS MARIONETTEATER
Aldersgruppe: 1½-4 år og deres voksne
Spilletidspunkt: 26. okt.-6. nov. Alle hverdage kl. 9.15 og 10.30. Søn. kl. 13.30 og 15.00. Lør. spilles ikke.
Yderligere oplysninger: Billetpris: institutioner 35 kr., løssalg 40 kr.



TAASTRUP TEATER
Taastrupgårdsvej 3
2630 Taastrup
Billettf. 42 52 14 30 kl. 9-14

Tving mig ikke til det jeg vil
TAASTRUP TEATER
Aldersgruppe: 8.-10. klasse samt voksne
Spilletidspunkt: 11. sept.-10. okt. Hverdage på vekslende tidspunkter. Fre. kl. 19.00, lør. kl. 16.00

Jul på Taastrupgård
TAASTRUP TEATER
Aldersgruppe: 4-10 år samt voksne
Spilletidspunkt: 21. nov.-19. dec. Hverdag afvekslende spilletidspunkter. Fre. kl. 19.00, lør. kl. 14.00 eller 16.00

Valby Medborgerhus

VALBY MEDBORGERHUS
Toftegårds Plads
Billettf. 31 35 14 39 kl. 9-11

Jul i den gamle Fiskerhytte
FOCUS TEATERPRODUKTION
Aldersgruppe: 4-10 år
Spilletidspunkt: 18.-19. 20. nov. 93 kl. 9.30 og 11.00



KULTURHUS VIFTEN
Rødovre Parkvej 130
2610 Rødovre
Billettf. 36 70 45 00

Peter Pan for evigt
TEATERBUTIKKEN & SØN
Aldersgruppe: Børn i skolealderen og deres voksne
Spilletidspunkt: 20. nov.-16. dec., tirs.-fre. kl. 19.00, lør.-søn. kl. 15.00
Yderligere oplysninger: Arte-pris C, ungdomsrabatbillet 55 kr.

Vordingborg Teater

VORDINGBORG TEATER
VU, Chr. Richartsvej 43-45
4760 Vordingborg
Billettf. 55 34 01 19

Tagvögel
THEATERLABOR BIELEFELD
Aldersgruppe: 14 år og opefter
Spilletidspunkt: 26. sept. kl. 20.00
Yderligere oplysninger: Tysk gæstespil arrangeret af Cantabile 2, egnsteater i Vordingborg

Zangerbergs Teater

ZANGENBERGS TEATER
Bernstorffsgade 7, Tivoli
1577 Kbh. V, tlf. 33 14 50 05

Konen i muddergroften
ZANGENBERGS TEATER
Aldersgruppe: 4-10 år og voksne
Spilletidspunkt: Premiere 9. okt. Man.-fre. kl. 9.30, tirs., ons. og fre. kl. 11.00, tors. kl. 14.00. Uge 42 (efterårsferien) man.-fre. kl. 11.00 og 13.00.

Århus Ny Dansescene

ÅRHUS NY DANSESCENE
Frederiks Allé 20, 8000 Århus
Billettf.: Musikhuset 86 13 43 44, Danseteatret 86 13 70 67

Skagen, Ansigt og My Heart Belongs to Daddy
MARIE BROLIN-TANI DANSETEATER
Aldersgruppe: Alle
Spilletidspunkt: Premiere 7. nov. kl. 20.00. 10.-17.-18.-25. nov. kl. 12.00, 14.-21.-28. nov. kl. 16, 7.-12.-13.-19.-20.-26.-27. nov. kl. 20.00. 1.-2.-8.-9. dec. kl. 12.00, 5. dec. kl. 16.00, 3.-4. dec. kl. 20.00.
Yderligere oplysninger: Pris 90 kr., unge under 25 år 50 kr.

Børneteaterplakater til udsmykning • Børneteaterplakater som gave • Børneteaterplakater som reklame for børneteater

BØRNETEATERPLAKATER

til salg

Pengene går til arbejdet med at gøre børneteatrene stærkere og bedre. Hvis en eller flere af plakaterne i tilbuddet bliver udsolgt, finder vi andre i stedet.

8 plakater sælges for kr. 99,- incl. forsendelse.

Send beløbet pr. check eller indsæt det på giro 4 21 56 80 til Børneteatersammenslutningen, Frederiksborggade 20, 3., 1360 København K.

Plakaterne bliver sendt i et paprør. Vi håber, de når hele frem. I modsat fald, ring 33 15 69 00.

Klip kuponen ud og send den allerede i dag!



Plakattilbuddet:

BAGGÅRDTEATRET:	Amerikanervillaen
BJØRNETEATRET:	Rundstykket
FILUREN:	Som når et træ der får blade
FIOLTEATRET:	Body Soul
GADESJAKKET:	Bamses Ven
JAKO•BOLE TEATRET:	Blikdronningen/ Karantæne
KASKADETEATRET:	Peter Plys
MARIEHØNEN:	Dukken

BREV

Herved bestiller jeg:

— sæt plakater à kr. 99,-

☐ Pengene er sendt pr. check

☐ Pengene er indsat på:

Giro nr. 4 21 56 80

Børneteatersammenslutningen

Frederiksborggade 20, 3.

1360 København K

OBS: Plakaterne sendes først, når pengene er indgået på giro.

Send plakaterne til:

Navn: _____

Adresse: _____

Postnr./by: _____

Frankeres
som brev

Børneteatersammenslutningen
Frederiksborggade 20, 3. DK-1360
København K